

CAMERĂ DIGITALĂ

SP-570UZ

RO

Manual de utilizare

Ghid de utilizare

Acest manual vă ajută să folosiți corect camera încă din primul moment.



Funcțiile butoanelor

Operațiuni realizate cu ajutorul meniului

Tipărirea fotografiilor

Folosirea programului OLYMPUS Master

Pentru o mai bună cunoaștere a camerei

Anexă

- Vă mulţumim că ați optat pentru camera digitală Olympus. Înainte de a folosi noua dumneavoastră cameră digitală, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni pentru a beneficia de performanțe optime şi o durată de utilizare îndelungată. Păstrați acest manual de utilizare la loc sigur, pentru a-l putea consulta la nevoie.
- Vă recomandăm să efectuați fotografii de probă pentru a vă obișnui cu camera înainte de a realiza fotografii importante.
- Pentru îmbunătățirea continuă a produselor sale, Olympus îşi rezervă dreptul de a actualiza sau modifica informațiile cuprinse în acest manual.
- Afişajele de pe monitor şi ilustraţiile prezentate în manual au fost realizate în diferite etape şi pot diferi de actualul produs.

Ghid de utilizare	pag. 3	
Diagrama camerei	pag. 11	Vă familiarizați cu denumirile componentelor camerei și vă formați o imagine de ansamblu despre funcțiile sale. Utilizați această secțiune ca sursă de referințe pentru funcții.
Funcțiile butoanelor	pag. 16	Familiarizați-vă cu funcțiile butoanelor camerei cu ajutorul ilustrațiilor și a camerei.
Funcții utilizabile prin intermediul panoului de comandă	pag. 29	Învățați să utilizați panoul de comandă pentru a folosi funcțiile de bază și apoi testați-le.
Operațiuni realizate cu ajutorul meniului	pag. 32	Aflați totul despre meniu, de la operațiunile de bază până la funcțiile fiecărui submeniu și diferitele setări.
Tipărirea fotografiilor	pag. 59	Aflați cum se tipăresc fotografiile realizate.
Folosirea programului OLYMPUS Master	pag. 64	Aflați cum se transferă și cum se salvează fotografiile pe un calculator.
Pentru o mai bună cunoaștere a camerei	pag. 68	Informații suplimentare și găsirea unor răspunsuri la întrebările privitoare la diferitele operațiuni.
Anexă	pag. 80	Informații pentru un mod de operare simplu și măsuri de siguranță pentru folosirea camerei în mod eficient.

Setul de livrare (conținutul cutiei)



Accesorii nereprezentate în desen: Manualul de utilizare (acest manual), manualul de bază și certificatul de garanție. Setul de livrare poate diferi în funcție de locul de achiziție.

Prinderea şnurului de capacul obiectivului



Prindeți șnurul în celălalt orificiu de prindere.

• Strângeți șnurul bine, astfel încât să nu se desfacă accidental.

a. Introduceți bateriile în cameră.



b. Introduceți cardul xD-Picture Card (opțional) în cameră.



 Cu această cameră puteți realiza fotografii fără a introduce xD-Picture Card™ (denumit în continuare «card»). Dacă fotografiați fără card, fotografiile vor fi stocate în memoria internă. Pentru detalii referitoare la card, vă rugăm să consultați capitolul «Cardul» (pag. 84).

Pornirea camerei

Descrierea modalității de pornire a camerei în modul fotografiere.

a. Aduceți discul selector în poziția AUTO.



Moduri de fotografiere

AUTO	Camera stabilește automat setările optime pentru condițiile de fotografiere.
Р	Camera reglează automat deschiderea optimă și viteza obturatorului.
Α	Această funcție vă permite să schimbați manual deschiderea diafragmei.
S	Această funcție vă permite să schimbați manual viteza obturatorului.
М	Această funcție vă permite să schimbați manual deschiderea diafragmei și viteza obturatorului.
MY	Această funcție vă permite să setați fiecare funcție fotografică manual și să o folosiți ca mod propriu de fotografiere.
SCN	Această funcție vă permite să fotografiați selectând scene presetate în funcție de condițiile de fotografiere.
GUIDE	Această funcție vă permite să reglați imaginea obiectelor folosind ghidul de fotografiere afișat.

b. Scoateți capacul obiectivului și poziționați comutatorul la ON.



• Pentru a opri camera, poziționați butonul în poziția OFF.

Sfaturi

Sensurile blocului de săgeți sunt indicate cu ${\bigtriangleup}{\bigtriangledown}{\diamondsuit}$ în acest manual.



Reglarea datei și a orei

Afişaje disponibile pentru reglarea datei şi a orei



a. Apăsați butonul △⊡ și butonul ▽৩ pentru a selecta [Y].

• Primele două cifre ale [Y] sunt fixe.



b. Apăsați butonul **5**4.



c. Apăsați butonul △⊡ și butonul √ঔ pentru a selecta [M].

Ð			
Y	M	D TIME	
2008	08	:	Y/M/D
CANC	EL≁™	Ū.	

Reglarea datei și a orei

- d. Apăsați butonul D\$.
- e. Apăsați butonul △座 și butonul √৩ pentru a selecta [D].
- f. Apăsați butonul D\$.
- g. Apăsați butonul △≦ şi butonul √⊗ pentru a selecta «ora» şi «minutele».
 - Ceasul este afişat în format de 24 de ore.



h. Apăsați butonul D\$.

- Apăsați butonul △ ≦ şi butonul √ pentru a selecta [Y / M / D].
- j. După ce toate elementele au fost reglate, apăsați butonul ().
 - Pentru un reglaj exact al orei, apăsați butonul le când ceasul după care realizați reglajul se află la secunda 00.











Numărul fotografiilor care pot fi memorate este afișat pe ecran.

utilizare

Fotografierea

a. Modul în care trebuie ținută camera.

În poziție orizontală În poziție verticală

b. Focalizare.



Chenar de focalizare AF



- Cadrul țintă AF se aprinde verde atunci când focalizarea şi expunerea au fost reglate. Sunt afişate viteza declanşatorului şi valoarea diafragmei.
- În cazul în care cadrul țintă AF se aprinde roşu, focalizarea nu este reglată corect. Încercați să focalizați din nou.
- c. Fotografierea.





Ledul de control al cardului se aprinde intermitent.

Ajustarea focalizării vizorului cu ajutorul lentilelor incorporate

- a. Apăsați pe butonul |O|.
- b. Priviți prin vizor și învârtiți încet rotița de reglare a lentilelor incorporate.
 - În clipa în care vedeți clar pictogramele din vizor, reglarea este completă.

Rotiță de reglare a lentilelor incorporate



a. Poziționați selectorul rotativ în modul ►.





Diagrama camerei







Modul fotografiere







Înregistrare video

	Element	Indicații	Pag. ref.
1	Mod fotografiere	Am, P, 💽, 🛋, 뺅, 🍘 etc.	pag. 6, 16, 37
2	Mod bliţ	●, \$, ● \$, ● tc.	pag. 23
3	Mod silențios	19 19	pag. 45
4	Stabilizare digitală a imaginii		pag. 42
5	Modul macro Modul super macro	3 5	pag. 27
6	Shadow Adjustment Technology (Program de reglare a umbrelor)	Q [%]	pag. 25
7	Reducerea distorsiunilor de imagine	NR	pag. 44
8	Indicator blocare AF	AEL	pag. 23
9	Control acumulator	 i) = baterie încărcată, i) = baterie cu energie redusă 	pag. 76
10	Chenar AF Focalizare manuală AF predict		pag. 23 pag. 24 pag. 42
11	Bliţ stand-by Avertizare mişcare cameră / Încărcare bliţ	Aprins Intermitent	pag. 68
12	Control de intensitate a blițului	€ 2.0 − +2.0	pag. 43
13	Saturație	RGB -5 - +5	pag. 44
14	Claritate	(s) -5 - +5	pag. 44
15	Contrast	© -5 - +5	pag. 44
16	Lentile de conversie	Ð	pag. 45
17	Înregistrare sunet	Ŷ	pag. 50
18	Dual time	Ø	pag. 54
19	Alarmă	A	pag. 55
20	Numărul fotografiilor care pot fi memorate Timp de înregistrare rămas disponibil	4 00:34	pag. 8 pag. 72

RO 13

	Element	Indicații	Pag. ref.
21	Memorie curentă	 Fotografiile sunt stocate în memoria internă Fără indicator : Fotografiile sunt memorate pe card 	pag. 84
22	Cadrul țintă AF		pag. 9, 21, 41
23	Autodeclanşator	oj, oj	pag. 28
24	Deschiderea diafragmei	F2.8 până la F8.0	pag. 17
25	Viteză declanșator	15", 1/2, 1/400, 1/2000, BULB etc.	pag. 17
26	Compensarea expunerii	-2.0 - +2.0	pag. 22
27	Calitatea imaginii Comprimare Frecvență cadre	RAN. ## Normal), Fine (Extra) [15]: (15 cadre / sec.), [30]: (30 cadre / sec.)	pag. 34 pag. 34 pag. 35
28	Dimensiunea imaginii	10m), 5m), 16:9), VGA) etc.	pag. 34
29	Măsurare încadratură	•, 0	pag. 41
30	ISO	ISO 100, ISO 800, ISO 1600 etc.	pag. 40
31	Balans de culoare	淡, 凸, 念, 二一賞, 🎝	pag. 39
32	Drive	🖵, нд, нд, нд, нд, БКТ	pag. 24, 40
33	Compensația de culoare	B1 – B7, R1 – R7	pag. 43

Mod redare





Înregistrare video

	Element	Indicații	Pag. ref.
1	Mod silențios	14Q	pag. 45
2	Programarea pentru tipărire / Număr de copii	凸x10	pag. 62
3	Înregistrare sunet		pag. 50
4	Protecție	ŌF	pag. 50
5	Redare secvențială / Redare secvențială automată fotografii		pag. 20
6	Control acumulator	 i) = baterie încărcată, i) = baterie cu energie redusă 	pag. 76
7	Viteză declanşator	15", 1/2, 1/60, 1/1000 etc.	pag. 17
8	Deschiderea diafragmei	F2.8 până la F8.0	pag. 17
9	Compensarea expunerii	-2.0 - +2.0	pag. 22
10	Balans de culoare	WB AUTO, 蕊, 凸, 恭, 黨 – 黨, 🖵	pag. 39
11	Dimensiunea imaginii	10m), 5m), 16:9), VGA) etc.	pag. 34
12	Numărul fișierului	I00 – 0004	pag. 53
13	Numărul cadrului Timp redare / Timp total înregistrare	4 00:14 / 00:34	— pag. 19
14	Memorie curentă	IN : Este redată o imagine din memoria internă Fără indicator : Este redată o imagine de pe card	pag. 84
15	Calitatea imaginii Comprimare Frecvență cadre	RAW Normal), Fine (Extra) [15] (15 cadre / sec.), [30] (30 cadre / sec.)	pag. 34 pag. 34 pag. 35
16	ISO	ISO 100, ISO 800, ISO 1600 etc.	pag. 40
17	Data și ora	2008.08.26 12:30	pag. 7, 54

Funcțiile butoanelor



Funcțiile butoanelor

ื่อ

Comutarea între modurile fotografiere si redare

Poziționați selectorul rotativ în modul dorit, fotografiere sau redare. • Anumite funcții nu pot fi reglate si depind de poziția selectorului rotativ.

Indinite funcții nu por în regiate şi depind de poziția selectorului
 Isor «Funcții disponibile în modurile de fotografiere» (pag. 78)

Selectorul rotativ

AUTO Fotografierea cu ajutorul setărilor automate

Camera stabileşte automat setările optime pentru condițiile de fotografiere. Setările din [CAMERA MENU] cum ar fi WB și sensibilitatea ISO nu pot fi schimbate.

P Camera reglează automat deschiderea optimă și viteza obturatorului.

Camera reglează automat diafragma optimă și viteza obturatorului pentru luminozitatea obiectului. Setările din [CAMERA MENU] cum ar fi WB și sensibilitatea ISO pot fi modificate.

A Modificarea deschiderii diafragmei pentru fotografiere



Valori de reglare W : F2.8 până la F8.0 T : F4.5 până la F8.0 Rotiți selectorul de comenzi. Camera reglează automat viteza declanșatorului.

Deschiderea diafragmei



: Rotind înspre Q se măreşte deschiderea.

Rotind înspre 🂽 se reduce deschiderea.

Când nu se poate realiza o expunere corectă, valoarea diafragmei este afișată în roșu.

S Modificarea vitezei obturatorului pentru fotografiere



Valori de reglare 1/2 până la 1/1000 (Când [NOISE REDUCT.] este în poziția [ON]: până la 4 sec.) Rotiți selectorul de comenzi. Camera reglează automat deschiderea diafragmei.

Viteză obturator

: Rotind înspre Q se măreşte viteza obturatorului.

: Rotind înspre 💽 se reduce viteza obturatorului.

Când nu se poate realiza o expunere corectă, viteza obturatorului este afișată în roșu.

M Schimbarea deschiderii diafragmei şi a vitezei obturatorului la fotografiere

Rotiți selectorul de comenzi. Apăsați 🔀 pentru a comuta între valoarea aperturii și viteza obturatorului.



Compensarea expunerii

Când valoarea setată depăşeşte ±3.0EV, compensarea expunerii este afişată în roşu.

Deschiderea diafragmei



: Rotind înspre Q se mărește deschiderea.

Rotind înspre 💽 se reduce deschiderea.

Viteză obturator



Rotind înspre \mathbf{Q} se mărește viteza obturatorului.

Rotind înspre 🛃 se reduce viteza obturatorului.

Grad de deschidere a diafragmei: F2.8 pånä la F8.0 (Valoarea deschiderii diafragmei variază în funcție de poziția zoom.) Viteză obturator: 15" la 1/2000 (Viteza obturatorului depinde de deschiderea diafragmei.)

Valori de reglare

Fotografierea cu timpi de expunere lungi (BULB)

Rotiți selectorul de comenzi înspre 💽 pentru a seta viteza obturatorului în mod BULB. Obturatorul rămâne deschis atât timp cât declanșatorul este apăsat. (Fotografierea de tip Bulb este posibilă numai când valoarea [ISO] este setată la [64] [interval maxim: 8 minute].)

M𝔅 Fotografierea folosind moduri proprii personalizate

Acest mod vă permite să setați funcțiile de fotografiere, să salvați manual până la 4 moduri de fotografiere iar apoi să le utilizați ca moduri proprii personalizate de fotografiere.

(pag. 57) «MY MODE SETUP Setarea și salvarea funcțiilor pentru fotografiere» (pag. 57)

Folosiți meniul sau panoul de comandă pentru a trece în modul personalizat My Mode.

Mage with the second se

«Comutarea My Mode» (pag. 31)

SCN Fotografierea prin selectarea unei scene în funcție de situație

Puteți fotografia prin selectarea unui mod scenă în funcție de situație.

Alegeți tipul de scenă / schimbați un tip de scenă cu altul

- Apăsați MENU și alegeți [SCN] din meniul principal.
- Trecând în alt mod scenă, majoritatea setărilor revin la reglajul inițial specific fiecărui tip de scenă.
- SCN (Scene) Fotografierea prin selectarea unei scene în funcție de situație» (pag. 37)

GUIDE Urmați indicațiile ghidului de fotografiere pentru a realiza fotografii mai bune

1 Shoot w/ effects preview. 2 Brightening subject. 3 Shooting into backlight. 4 Set particular lighting. 5 Blurring background. SET+IOK	SHOOTING GUIDE
2 Brightening subject. 3 Shooting into backlight. 4 Set particular lighting. 5 Blurring background. SET + OK	1 Shoot w/ effects preview.
3 Shooting into backlight. 4 Set particular lighting. 5 Blurring background.	2 Brightening subject.
4 Set particular lighting. 5 Blurring background. SET+OK	3 Shooting into backlight.
5 Blurring background. SET≯OK	4 Set particular lighting.
SET+OK	5 Blurring background.
	SET+OK

Această funcție vă permite să reglați imaginea obiectelor folosind ghidul de fotografiere afișat.

- Apăsați MENU pentru a afișa din nou ghidul de fotografiere.
- Pentru schimbarea setărilor fără a utiliza ghidul de fotografiere, selectați alt mod de fotografiere.
- Funcțiile reglate cu ajutorul ghidului de fotografiere revin la setările de fabrică la apăsarea butonului MENU sau când se trece în alt mod de fotografiere.

Fotografierea prin comparația diferitelor efecte



Utilizați ⟨] (> pentru a modifica afişajul.

În cazul în care este selectat [Exposure effects.] Selectați una din opțiunile [1 Shoot w / effects preview.] din meniul [SHOOTING GUIDE] pentru a vizualiza o fereastră multicadru pe ecran afişând diferite niveluri ale efectului foto selectat. Puteți folosi cele patru cadre de vizionare pentru a compara setările / efectele dorite.

 Folosiţi blocul de săgeţi pentru a selecta cadrul cu setările dorite şi apăsaţi
 (@). Camera trece automat în modul fotografiere şi vă permite să fotografiaţi cu efectul selectat.

🛱 Înregistrarea video

Dacă [U] (filme) este în poziția [ON], sunetul se înregistrează odată cu filmul.

- În timpul înregistrării cu sunet, nu poate fi folosit decât zoom-ul digital. Pentru a utiliza funcția zoom optic, setați [] (filme) pe [OFF]. Pentru a folosi funcția zoom în timpul înregistrării cu sunet, setați [DIGITAL ZOOM] pe [ON].
- (i) (filme) Înregistrarea video cu sunet» (pag. 45)
 «ZOOM DIGITAL Apropierea subiectului» (pag. 41)



Această pictogramă este afișată în culoarea roșie în timpul filmării.

Este afişat timpul disponibil pentru înregistrare. Când timpul disponibil ajunge la 0, înregistrarea se opreşte automat.

 Când [IMAGE STABILIZER] este în poziția [ON], filmarea pe o perioadă mai lungă de timp poate conduce la creşterea temperaturii interne şi la oprirea automată a operaţiunii. Scoateți acumulatorul şi lăsați camera să se răcească înainte de a o folosi din nou. Sau puteți seta [IMAGE STABILIZER] în poziția [OFF].
 În plus, şi temperatura exteriorului camerei creşte în timpul utilizării. Aceasta nu este o disfuncționalitate.

► Vizualizarea fotografiilor realizate / Selectarea modului de redare

Ultima fotografie este redată pe monitor.

- · Apăsați pe săgeți pentru a vizualiza alte fotografii.
- · Folosiți discul selector de comenzi pentru a comuta între redare mărită, tip index și tip calendar.
- Selectorul de comenzi Afişare index / Afişare calendar / Redare prim-plan» (pag. 22)

Redare înregistrări video

Selectați o înregistrare video în modul redare și apăsați 🛞 pentru redare.



Operațiuni în timpul redării înregistrării video



Operațiuni în timpul pauzei



- · Pentru anularea redării înregistrării în timpul vizualizării sau în pauză, apăsați MENU.

Vizualizarea fotografiilor panoramice realizate cu [COMBINE IN CAMERA1] [COMBINE IN CAMERA2] (redare panoramă)



- Folosiți blocul de săgeți pentru a selecta o fotografie panoramică şi apăsați (@). Derulare de la stânga la dreapta sau de jos în sus porneşte automat.
- Rotiți discul selector de comenzi pentru a apropia sau depărta în timp ce se derulează o fotografie. Folosiți blocul de săgeți pentru a schimba direcția de derulare a unei imagini mărite.
- · Pentru a ieși din redarea panoramică, apăsați pe MENU.
- (pag. 36) (PANORAMA Realizarea şi combinarea fotografiilor panoramice» (pag. 36)







- Selectați fotografiile cu pictograma i și apăsați AEL AFL / i pentru a le reda în mod index (Redare secvențială). Apăsați din nou pe AEL AFL / i pentru a reveni la primul cadru.
- Selectați fotografiile cu pictograma si apăsați (B) pentru redare automată (Autoredare secvențială a imaginilor).
- Această funcție este disponibilă doar pentru fotografiile făcute cu acest model.
- Când este afișat primul cadru, modificările aduse oricăreia din funcțiile următoare vor fi aplicate tuturor imaginilor următoare din serie:

Õn / 🖆 / PRINT ORDER / ERASE

Pentru a configura setările pentru fotografiile individuale, apăsați pe AEL AFL / we pentru a afișa fotografiile în mod index înainte de a începe configurarea.

O Declansatorul

Fotografierea

Setați selectorul rotativ la poziția AUTO, P, A, S, M, M, GUIDE sau SCN și apăsați ușor butonul declanșator (pe jumătate), Cadrul tintă AF se aprinde verde atunci când focalizarea și expunerea au fost reglate (blocarea focalizării). Viteza declansatorului și apertura diafragmei sunt afisate (numai când selectorul rotativ este în pozitia AUTO, P, A, S sau M). Apăsati acum pe declansator (complet) pentru a obtine fotografia dorită.



Focalizarea si încadrarea elementelor fotografiei (blocarea focalizării)

Încadrati elementele fotografiei cu focalizarea deia realizată și apoi apăsati complet pe declansator pentru a realiza fotografia dorită.

 În cazul în care cadrul tintă AF se aprinde roșu, focalizarea nu este reglată corect. Încercati să focalizati din nou.

Chenar de focalizare AF

Înregistrarea video

Aduceti selectorul rotativ în pozitia 🕰 și apăsati pe declanșator la jumătate pentru a focaliza, iar apoi apăsati complet declansatorul pentru a începe filmarea. Apăsati din nou pe declansator pentru a opri filmarea.



Inelul zoom

Folosirea functiei zoom în timpul fotografierii

Rotiti inelul zoom pentru a apropia imaginea subiectului fotografiat. Coeficient zoom optic: 20x



De retinut

 Când camera este montată pe un trepied iar talpa trepiedului pe care se asează camera este prea mare. aceasta ar putea obstructiona rotirea inelului pentru zoom.



Rotiți selectorul de comenzi înspre 💽 sau 🔾 pentru a schimba modul de afișare a imaginilor în mod redare.



Comută între monitor și vizor.

AEL AFL Blocarea poziției focalizării și expunerii

Atribuiți [AE LOCK], [AF LOCK] sau [AF LOCK + AE LOCK] la **AEL AFL** astfel că funcția în cauză este activată apăsând **AEL AFL** în mod fotografiere.

BUTONUL AEL / AFL Atribuirea funcțiilor de blocare AE și AF» (pag. 57)



- Blocarea poziției focalizării şi a expunerii (AF LOCK + AE LOCK)
 - Atribuiți [AF LOCK + AE LOCK] la AEL AFL. Valoarea expunerii măsurate este salvată apăsând AEL AFL iar focalizarea şi expunerea sunt fixate. (AFL) (Indicator blocare AF) şi (AFL) (Indicator blocare AE) sunt afişate pe ecran. Apăsați AEL AFL din nou pentru a anula blocarea AF şi AE. La fiecare apăsare pe buton, focalizarea şi expunerea şe blochează şi se anulează alternativ.

Chenar AF

Redarea tip index a imaginilor fotografiate în mod continuu

Doar primul cadru este afișat pentru imaginile care au fost fotografiate continuu.

Apăsați 🔄 în mod redare pentru a afișa sub formă de index imaginile fotografiate în mod continuu.

IS «Afişarea imaginilor care au fost fotografiate continuu în afişare index (redare în secvență) / Redare automată a imaginilor care au fost fotografiate continuu (autoredare a imaginilor în secvență)» (pag. 20)

-		
0	Dutonul	4 I ID
э. —	БШОПШ	- UP

Blițul se deschide.

(

Apăsați **\$ UP** pentru a face o fotografie cu bliț.

Butonul D\$

Apăsați **≴UP** în mod fotografiere pentru a deschide blițul. Apoi apăsați D\$ pentru a selecta modul bliț. Apăsați pentru confirmarea setării.

AUTO	Bliț automat	Bliţul se declanşează automat în condiții de lumină slabă sau contralumină.
0	Bliţ pentru reducerea efectului ochi roşii	Acesta se aprinde intermitent înaintea declanşării pentru reducerea efectului de ochi roșii din fotografie.
4	Bliț de umplere	Blițul se declanșează indiferent de lumina disponibilă.
©\$	Bliț umplere și reducerea efectului de ochi roși	Bliţul se aprinde intermitent înaintea declanşării pentru reducerea efectului de ochi roşi.
٢	Bliț oprit	Blițul nu se declanșează.
\$ SLOW	Sincronizare lentă	Bliţul se declanşează cu viteză redusă. Bliţul se declanşează imediat după ce obturatorul s-a deschis complet (prima perdea). Fiindcă bliţul este declanşat în corelaţie cu o viteză lentă a obturatorului, puteți captura atât fundalul, precum o scenă nocturnă, cât și subiectul central.
SLOW	Sincronizare lentă / Bliţ reducere efect ochi roşii	La folosirea simultană a sincronizării lente (prima perdea) la fotografiere cu bili, puteți folosi această funcție pentru reducerea efectului de ochi roșii. Utilizați acest mod pentru fotografierea persoanelor pe fundalul unei scene nocturne.
\$ SLOW2	Sincronizare lentă 2	Bliţul se declanşează înainte de închiderea obturatorului (a doua perdea). Puteți folosi această setare pentru crearea unor efecte fotografice interesante, cum ar fi senzația de autovehicul dată de dârele provocate de luminile posterioare. Cu cât este mai mică viteza obturatorului, cu atât sunt mai pronunțate efectele.

· Opțiunile privitoare la bliț sunt dezactivate dacă corpul blițului este închis.

Deschidere blit

Fotografierea cu blit

Apăsați 🛄 în mod fotografiere pentru a selecta modul de declanşare. Apăsați 🛞 pentru confirmarea setării.

	Fotografierea unei singure imagini	Fotografiază un cadru la apăsarea declanșatorului.
Ð	Fotografiere în rafală	Focalizarea și expunerea sunt fixate la primul cadru. Viteza fotografierii în rafală depinde de setarea calității imaginii.
Hi 1	Fotografiere rapidă în rafală 1	Fotografiile pot fi făcute cu o viteză mai mare decât fotografierea normală în secvență.
Hi 2	Fotografiere rapidă în rafală 2	Fotografiere în rafală cu o viteză de aproximativ 13,5 cadre / sec.
Hi 2	Ante-capturare	Fotografiere în rafală la o viteză de aproximativ 13,5 cadre / sec. Apăsând butonul declanșator pe jumătate, aparatul va stoca 10 cadre ale unei imagini înainte de fotografiere.
AF	Fotografiere în rafală cu AF	Focalizează un cadru o dată. Viteza de fotografiere este mai redusă decât la fotografierea normală în secvență.
вкт	Fotografiere bracket	Fotografiile sunt realizate secvențial cu schimbarea expunerii la fiecare cadru. Focalizarea și balansul de culoare sunt fixate la primul cadru.

Puteți realiza o secvență de fotografii ținând apăsat declanșatorul. Camera va fotografia în continuu până când veți lua degetul de pe declanșator.

 Diferențialul de expunere și numărul de cadre pentru fotografierea bracket pot fi setate în meniul [DRIVE] din [CAMERA MENU].

Contractional and the second s

Comutator AF / MF

Schimbarea metodei de focalizare

Glisați comutatorul AF / MF în mod fotografiere pentru a seta modul de focalizare.

AF	Apăsați declanșatorul la jumătate. Camera focalizează automat.
MF	Focalizarea se reglează manual.

Ρ	1m tm 5m ∞
	CTAR BORNAN
10m	1111110
Fine	1/400 F3.5 🗈 4

Când este setat [MF]

- Apăsați < ▷ pentru a regla focalizarea. În timpul operației, centrul cadrului este mărit.
- Apăsați pe
 pentru a regla focalizarea. Focalizarea este blocată la distanța pe care ați ales-o, iar pe monitor este afișat MF în roşu. Pentru reglarea focalizării, apăsați din nou pe
- Distanța afişată pe ecran este o cifră de referință.
- Puteți utiliză inelul zoom sau selectorul de comenzi precum şi
 pentru a regla focalizarea.
- IS «MANUAL FOCUS Selectarea metodei de focalizare în mod focalizare manuală» (pag. 58)

🚯 Butonul 🕨 / 🖧

► Vizualizarea fotografiilor

Fotografiile realizate sunt afișate pe ecran. Apăsați ▶ în modul fotografiere. Apăsați ▶ din nou sau apăsați declanșatorul până la jumătate pentru a reveni în modul fotografiere.

☐ Tipărirea fotografiilor

Când imprimanta este conectată la cameră, selectați în modul redare fotografia care urmează să fie tipărită și apăsați 📙.

ES «EASY PRINT» (pag. 59)

Butonul 🕮 / 🏠 Iluminarea subiectului în contralumină / Ștergerea fotografiilor

D^K Iluminarea subiectului în contralumină (Program de reglare a umbrelor)

Apăsați 🏽 în mod fotografiere pentru a activa sau dezactiva programul de reglare a umbrelor. Apăsați 🛞 pentru confirmarea setării. Pe monitor este afișat un cadru în jurul feței subiectului (cu excepția 🍄). Această funcție face ca fața subiectului să apară mai luminoasă chiar și în contralumină puternică.

OFF	Programul de reglare a umbrelor este dezactivat.
ON	Programul de reglare a umbrelor este activat.

· Afişarea cadrului pe monitor poate dura câteva secunde.

· Este posibil ca fețele, în funcție de subiect, să nu fie detectate.

- · Când [ON] este selectat, se aplică următoarele restricții de setare:
 - [METERING] este fixat la [ESP].
 - [AF MODE] este fixat la [FACE DETECT].
 - Când [DRIVE] este setat în orice alt mod decât [
], această funcție va fi aplicată numai primului cadru.
 - []] devine automat []].

Stergerea fotografiilor

În mod redare, selectați imaginea pe care doriți să o ştergeți și apăsați 🟠.

 Odată ştearsă, fotografia nu mai poate fi recuperată. Verificați fiecare imagine înainte de ştergere pentru a evita ştergerea accidentală a fotografiilor pe care doriți să le păstrați.

Ker «On Protejarea fotografiilor» (pag. 50)

Butonul MENU (MENIU)

Afişează meniul principal.

DISP. Modificarea datelor de pe ecran

Apăsați DISP. pentru a modifica afișajul în următoarea ordine.



*1 Nu este afișat când selectorul rotativ de moduri este în poziția 🍄 sau GUIDE.

*2 Nu este afișat când modul este setat la poziția [OFF] din meniu.

🕼 «IIII Histograma este afişată» (pag. 56)

«FRAME ASSIST Afişarea ghidului pentru încadratură / Stabilirea tipului de ghid pentru încadratură» (pag. 56)

Afişarea ghidului pentru meniu



În timp ce un element de meniu este marcat, țineți apăsat ? pentru a accesa ghidul pentru meniu.

Verificarea orei

Butonul

Cu camera oprită, apăsați DISP. / @ timp de 3 secunde pentru afișarea orei reglate pentru alarmă (când este reglată [ALARM CLOCK]) și a orei curente.

\textcircled{0} Blocul de săgeți ($\bigtriangleup \bigtriangledown \bigcirc \bigcirc$)

Folosiți săgețile pentru a selecta scenele, fotografia de redat și elementele meniului.

-		•
Apăsați	ा modul fotografiere pentru a selecta।	modul macro.
A X	(K)	

Apăsați 🛞 pentru confirmarea setării.

OFF	Mod macro dezactivat	Modul macro este dezactivat.
	Modul macro	Acest mod vă permite să fotografiați de la o distanță de numai 10 cm (superangular) față de subiect.
si	Modul super macro	Acest mod vă permite să fotografiați de la o distanță de numai 1 cm față de subiect.

Butonul CI

Utilizarea acestui buton pentru personalizare

Fotografierea la mică distantă de subiect (Macro)

Acesta vă permite să atribuiți o funcție utilizată frecvent (cu excepția Auro, 🍄 și GUIDE) butonului এਓ. Odată atribuită funcția, puteți stabili setările direct cu ajutorul butonului, fără a mai afișa meniul. Starea standard este [OFF].

(Exemplu) Când funcția [FINE ZOOM] este atribuită butonului [CUSTOM BUTTON]



Este afişat un ecran de setări.

CUSTOM BUTTON Atribuirea de funcții butonului de personalizare» (pag. 58) «Funcțiile care pot fi repartizate pentru My Mode / butonul de personalizare» (pag. 77) Apăsați 🔨 🕉 în mod fotografiere pentru a activa și dezactiva autodeclanșatorul. Apăsati 🏔 pentru confirmarea setării.

OFF	Anulează autodeclanşatorul.
12s	După ce ați apăsat complet pe declanşator, ledul autodeclanşatorului se aprinde timp de 10 secunde, luminează intermitent 2 secunde şi se efectuează fotografierea.
2s	După ce ați apăsat complet butonul declanşator, ledul autodeclanşatorului se aprinde intermitent timp de 2 secunde și se efectuează fotografierea.

Pentru a anula funcția autodeclanşator, apăsați マさ.

- · Autodeclanşatorul se anulează automat după o fotografiere.
- · Autodeclanșatorul nu se poate folosi când [AF PREDICT] sau [PRE-CAPTURE] sunt la poziția [ON].

3 Butonul 🛞 (OK / FUNC) Setarea cu ajutorul panoului de control sau meniului de funcții

Apăsați (
) în mod fotografiere pentru a accesa panoul de control sau meniul de funcții. Puteți utiliza panoul de control pentru a vedea setările curente și a seta funcțiile modului de fotografiere. Puteți utiliza meniul de funcții pentru a configura funcțiile utilizate frecvent în modul de fotografiere.

Acest buton este folosit și pentru a confirma alegerea dumneavoastră.

· Puteți opta pentru afișarea panoului de control sau a meniului de funcții.

CONTROL PANEL Comutarea între panoul de control și meniul de funcții» (pag. 53)

Configurarea cu ajutorul panoului de control

Funcții utilizabile prin intermediul panoului de control» (pag. 29)

Configurarea cu ajutorul meniului de funcții



ଲମ୍ପି1 / ଲମ୍ପି2 / ଲମ୍ପି3 / ଲମ୍ପି4

- Afişat când selectorul rotativ este în poziția My?.

Meniu de funcții



Alte funcțiile pe care le puteți seta cu ajutorul meniului de funcții

IS «WB Reglarea culorii unei fotografii» (pag. 39) «ISO Schimbarea sensibilității ISO» (pag. 40) «METERING Schimbarea câmpului de măsurare a luminozității subiectului» (pag. 41) «IMAGE QUALITY Modificarea calității imaginii» (pag. 34)

Funcții utilizabile prin intermediul panoului de control

Dacă se apasă (
) în mod fotografiere, pe ecran apare un grup de meniuri pentru setarea și afișarea funcțiilor de fotografiere. Acesta este panoul de control.





Indicațiile panoului de control



- 1 Afişează starea setărilor curente ale funcțiilor.
 - Când se apasă () ♥, △≦, ▽S sau ಖ^{*}, este selectată pictograma corespunzătoare şi puteţi configura funcţia respectivă.
 - Setarea cu ajutorul butoanelor» (pag. 31)
- 2 Sunt afișate indicatorul pentru baterii și indicatorul de încărcare pentru bliț.
- ③ Este afişată denumirea funcției selectate în zona ④. Denumirea funcției este de asemenea afişată în timpul operațiilor butonului pentru personalizare. Dacă nu este selectată nici o funcție, va fi afişată data. Putet configura aceste funcții.
 - Folositi săgețile pentru a selecta o funcție şi discul selector de comenzi pentru a modifica setările.
 Imagene de control (1990)
 Imagen

Funcție	Pag. ref.	Funcție	Pag. ref.
WB	pag. 39	IMAGE QUALITY	pag. 34
FLASH MODE	pag. 23	IMAGE SIZE	pag. 34
\$ 2	pag. 43	COMPRESSION	pag. 34
ISO	pag. 40	PICTURE MODE	pag. 44
DRIVE	pag. 40	SHARPNESS	pag. 44
AF MODE	pag. 41	CONTRAST	pag. 44
AREA	pag. 42	SATURATION	pag. 44
METERING	pag. 41		

- ⑤ Sunt afişate viteza obturatorului, valoarea aperturii diafragmei, valoarea compensării expunerii, indicatorul pentru compensarea expunerii şi pentru intensitatea bliţului.
- 6 Este afișat numărul de fotografii ce mai pot fi memorate / timpul disponibil pentru înregistrare.

Utilizarea panoului de control



(Exemplu) Pentru a seta [

- Apăsați (
) pentru a afişa panoul de control pe ecran. Cursorul marchează luminos zona funcției selectate.
- 2 Folosiți săgețile pentru a selecta [[32]] și apoi discul selector de comenzi pentru a modifica setările.
 - Elementele ce nu pot fi selectate sunt afişate cu gri.
 - Elementele care nu pot fi configurate sunt indicate prin [-].

Este afişată valoarea intensității bliţului şi indicatorul de control pentru intensitatea bliţului.

Setarea cu ajutorul butoanelor



Când este apăsat 🔿 😍

Comutarea My Mode

Selectați această pictogramă.



Când este apăsat (, 스ഥ, 오), 고 (, 오), 오이 요한, este selectată pictograma corespunzătoare din panoul de control. Când pictograma corespunzătoare este selectată, puteți folosi selectorul de comenzi pentru a modifica valoarea funcției.

Puteți folosi această funcție când selectorul rotativ pentru moduri este în poziția m? Utilizați săgețile pentru a selecta m? și utilizați selectorul de comenzi pentru a schimba modul personalizat My Mode.

MÝ MODE SETUP Setarea şi salvarea funcţiilor pentru fotografiere» (pag. 57)

Operațiuni realizate cu ajutorul meniului



Despre meniuri

Apăsați MENU pentru a afișa meniul principal pe ecran sau pe vizor.

· Elementele afişate în meniul principal diferă în funcție de modul ales.





- Când este selectată una din funcțiile [CAMERA MENU], [PLAYBACK MENU], [EDIT], [ERASE] sau [SETUP], este afişat meniul corespunzător funcției respective.
- Când camera este reglată cu ajutorul ghidului de fotografiere cu selectorul de moduri în poziția GUIDE, apăsați MENU pentru a afişa ghidul de fotografiere.

Ghid de operare

În timpul operațiunilor realizate cu ajutorului meniului, butoanele și funcțiile lor sunt afișate în partea de jos a monitorului. Urmați indicațiile acestora pentru a vă deplasa în meniu.



- BACK→MENU : Revine la meniul anterior.
- EXIT→MENU : Părăseşte meniul.
- SET→OK : Confirmă alegerea elementului selectat.

Instrucțiuni pentru folosirea meniului în [DIGITAL ZOOM], cu titlu de exemplu.

1 Poziționați selectorul rotativ în modul **P**.

2 Apăsați **MENU** pentru a afișa meniul principal. Selectați [CAMERA MENU] și apăsați ().

 [DIGITAL²ZOOM] se găseşte în meniul din [CAMERÁ MENU]. Apăsaţi ().

3 Apăsați △▽ pentru a selecta [DIGITAL ZOOM] şi apoi apăsați (❀).

- Reglajele nedisponibile nu pot fi selectate.
- Dacă se apasă pe <
 <p>, cursorul se deplasează la display-ul paginii respective. La apăsarea pe
 , se schimbă paginile. Pentru a reveni la selectarea elementelor, apăsați
 , sau (♣).



C	AMERA MENU	
1	WB	AUTO
2	ISO	AUTO
3	DRIVE	
4	FINE ZOOM	OFF
5	DIGITAL ZOOM	OFF
E		SET+OK



Pagina afişată: Acest cadru este afişat când există elemente suplimentare de meniu pe pagina următoare.

Elementul selectat este afişat în altă culoare.

4 Apăsați △▽ pentru a selecta [OFF] sau [ON] şi apoi apăsați (♣).

- Elementul de meniu a fost setat și este afișat meniul anterior. Apăsați **MENU** de mai multe ori pentru a părăsi meniul.
- Pentru anularea modificărilor şi continuarea operațiunilor din meniu, apăsați MENU şi apoi ().



Meniul mod de fotografiere

G CAMERA MENU (MENIUL CAMEREI)



* Este necesar un card de memorie Olympus xD-Picture Card.

· Anumite elemente de meniu nu sunt disponibile și depind de poziția selectorului rotativ.

Funcții disponibile în modurile de fotografiere» (pag. 78)

■ «Meniuri pentru reglaje (SETUP)» (pag. 51)

Setările de fabrică sunt afișate în culoarea gri ().

1 IMAGE QUALITY

Modificarea calitătii imaginii

Această funcție vă permite să setați [IMAGE QUALITY] (numai pentru fotografii) și [IMAGE SIZE] și [COMPRESSION] (sau [FRAME RATE] când filmați).

Când este selectat [RAW] în meniul [IMAGE QUALITY], nu puteți seta [IMAGE SIZE] sau [COMPRESSION].

Calitatea fotografiei și aplicabilitate

IMAGE QUALITY

JPEG	Date foto comprimate în format JPEG. Pot fi setate [IMAGE SIZE] și [COMPRESSION].
RAW* 3648 x 2736	Fişier necomprimat raw. Fişier în format ORF.
RAW + JPEG*	Imaginile sunt înregistrate simultan în format JPEG şi RAW în momentul fotografierii.

* Nu poate fi selectat în cazul setării AUTO sau SCN.

DIMENSIUNEA

Aplicație

INAG		
10M	3648 x 2736	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor pe hârtie format A3.
5м	2560 x 1920	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor pe hârtie format A4.
3м	2048 x 1536	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor pe hârtie până la format A4.
2м	1600 x 1200	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor pe hârtie format A5.
1м	1280 x 960	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor în format carte poștală.
VGA	640 x 480	Adecvat pentru vizualizarea fotografiilor pe un TV sau pentru utilizarea fotografiilor în emailuri sau pe pagini web.
16:9	1920 x 1080	Adecvat pentru redarea fotografiilor pe un TV cu ecran panoramic.

COMPRIMARE

FINE	FIN	Fotografiere la calitate înaltă.
Norm	NORMAL	Fotografiere la calitate normală.

Calitatea filmării

DIMENSIUNEA IMAGINII		FRECVENȚĂ CADRE	
VGA	640 x 480	30	30 cadre / sec.
QVGA	320 x 240	15	15 cadre / sec.

R «Numărul fotografiilor care pot fi memorate și lungimea înregistrărilor video» (pag. 72)

Ø	RESET
9	RESEI

Revenirea la setările standard pentru funcțiile de fotografiere

NO / YES

Această funcție reface setările standard inițiale pentru unele funcții de fotografiere.

Restabilirea setărilor de fabrică

Funcție	Setare inițială din fabrică	Pag. ref.	Funcție	Setare inițială din fabrică	Pag. ref.
Bliț	AUTO	pag. 23	FULLTIME AF	OFF	pag. 42
*	OFF	pag. 27	AF PREDICT	OFF	pag. 42
હ	OFF	pag. 28	AF ILLUMINAT.	ON	pag. 42
Shadow Adjustment	OFF	pag. 25	IMAGE STABILIZER	ON	pag. 42
Technology (Program de reglare a umbrelor)			<u>\$7</u>	± 0.0	pag. 43
	0.0	pag. 22	FLASH	INT / EXT	pag. 43
IMAGE QUALITY (CALITATEA IMAGINII)	JPEG	pag. 34	🍨 (fotografii)	OFF	pag. 43
IMAGE SIZE	10m) / QVGA	pag. 34	WBŻ	± 0	pag. 43
(fotografii / filme)			PICTURE MODE	NATURAL	pag. 44
COMPRIMARE	Norm	pag. 34	SHARPNESS	± 0	pag. 44
FRECVENȚĂ CADRE	15	pag. 35	CONTRAST	± 0	pag. 44
WB	AUTO	pag. 39	SATURATION (SATURAȚIE)	± 0	pag. 44
ISO	AUTO	pag. 40	NOISE REDUCT.	ON	pag. 44
DRIVE		pag. 40	TIMELAPSE	OFF	pag. 45
FINE ZOOM	OFF	pag. 41	(lentile de conversie)	OFF	pag. 45
DIGITAL ZOOM	OFF	pag. 41		OFF	pag. 45
METERING	ESP	pag. 41	Ecran / Vizor (IOI)	Monitor	pag. 22
AF MODE	iESP	pag. 41	SCN	PORTRAIT	pag. 37

PANORAMA

Realizarea și combinarea fotografiilor panoramice

COMBINE IN CAMERA1	În timp ce recompuneți cadrul, camera fotografiază automat și combină imaginile în cameră.
COMBINE IN CAMERA2	Fotografiile sunt efectuate manual și camera combină automat fotografiile în cameră.
COMBINE IN PC	Fotografiile sunt efectuate manual şi urmează a fi combinate într-un un computer.

- · Pentru fotografiere este necesar un card de memorie Olympus xD-Picture Card.
- · Când spatiul de memorie pe card este insuficient, această functie nu poate fi selectată.

[COMBINE IN CAMERA1]

În timp ce recompuneti cadrul, camera fotografiază automat și combină imaginile într-o singură fotografie panoramică în cameră. Sunt salvate doar fotografiile combinate.



la stânga la dreapta

Semn cătare

- Efectuati prima fotografie.
- Când miscati usor camera în directia următoarei fotografii, apar un semn cătare și un indicator.
- · Indicatorul se miscă în timp ce dumneavoastră rotiți camera. Mișcați camera ușor și constant până când indicatorul se suprapune cu semnul cătare, apoi rămâneti nemiscat.
- Camera fotografiază automat a doua fotografie.
- După ce apare pe monitor subjectul actual, luați a treja fotografie în aceeasi maniera ca si cea de-a doua.
- După ce a fost luată și cea de-a treia fotografie, fotografiile sunt combinate automat și apoi este afisată fotografia combinată. Pentru a combina doar două fotografii, apăsati pe 🏔 înainte de a efectua a treia fotografie.
- Pentru a anula crearea imaginii panoramice în timpul fotografierii, apăsati MENU.

[COMBINE IN CAMERA2]

Fotografiile sunt efectuate manual și camera combină automat fotografiile într-o singură fotografie panoramică în cameră. Sunt salvate doar fotografiile combinate.



Îmbinarea imaginilor de la stânga la dreapta

- Folositi săgetile pentru a specifica pe care laterală doriti să combinati fotografiile și apoi efectuati prima fotografie.
- Compuneti cea de-a doua fotografie astfel încât prima fotografie să se suprapună lateral pe cea de-a doua fotografie, apoi luati fotografia,
- · Luati cea de-a treia fotografie în aceeasi maniera ca si cea de-a doua.
- După ce a fost luată și cea de-a treia fotografie, fotografiile sunt combinate automat și apoi este afisată fotografia combinată. Pentru a combina doar două fotografii, apăsati pe 🋞 înainte de a efectua a treia fotografie.
- Pentru a anula crearea imaginii panoramice în timpul fotografierii, apăsati MENU.
[COMBINE IN PC]

Vă permite realizarea unei fotografii panoramice folosind programul OLYMPUS MASTER de pe CD-ROM-ul din setul de livrare.

Îmbinarea imaginilor de la stânga la dreapta



 Următoarea imagine este ataşată în marginea dreaptă.
 Următoarea imagine este ataşată în marginea stângă.



Următoarea imagine este ataşată în partea superioară.

Îmbinarea imaginilor de jos în sus

Următoarea imagine este ataşată în partea inferioară.

Folosiți blocul de săgeți pentru a specifica în ce margine doriți să atașați imaginea și apoi compuneți fotografiile astfel încât marginile fotografiei să coincidă.

Fotografierea este posibilă pentru până la 10 imagini. Apăsați 🛞 pentru a ieși din fotografierea panoramică.

 În [COMBINE IN PC] fotografia anterioară nu rămâne pentru poziționare. Țineți minte orientativ cadrul afișat pe monitor, apoi compuneți elementele fotografiei astfel încât marginile fotografiei anterioare să se suprapună în cadru cu elementele fotografiei următoare.

De reținut

- Focalizarea, expunerea, balansul de culoare şi zoom-ul sunt fixate în primul cadru şi bliţul nu se declanşează.
- În modul [COMBINE IN CAMERA1] sau [COMBINE IN CAMERA2], calitatea imaginii nu poate fi modificată.
- · Mărirea cu ajutorul funcției zoom optic este limitată la 10x.
- În modul [CÓMBINE IN CAMERA1], setările camerei sunt optimizate automat pentru acest mod. În modul [CÓMBINE IN CAMERA2] sau [COMBINE IN PC], fotografiile sunt luate în ultimul set de setări [ISO] sau [SCN] (cu excepția unor moduri de scenă).
- În mod panoramă, Shadow Adjustment Technology (programul de reglare a umbrelor) nu este disponibil.
- Fotografiile realizate în mod panoramic nu pot fi editate, cu excepția [LIGHTING FIX] din [PERFECT FIX].

9 SCN (Scene) Fotografierea prin selectarea unei scene în funcție de situație

 PORTRAIT
 / LANDSCAPE / LANDSCAPE+PORTRAIT / SPORT /

 NIGHT SCENE^{*1} / NIGHT+PORTRAIT^{*1} / INDOOR / CANDLE / SELF PORTRAIT /

 AVAILABLE LIGHT / SUNSET / FIREWORKS^{*1} / MULTI FIREWORKS / CUISINE /

 BEHIND GLASS / DOCUMENTS / AUCTION^{*2} / SHOOT & SELECT1^{*2} /

 SHOOT & SELECT2^{*3} / SMILE SHOT / BEACH / SNOW / QUICK SHUTTER

Pe ecranul de selectare a modului sunt afișate mostre de imagini precum și o descriere a condițiilor de fotografiere pentru care este adecvat modul de fotografiere selectat. Poate fi reglată doar când rotița este poziționată în modul de funcționare **SCN**.

- Selectorul rotativ Comutarea între modurile fotografiere şi redare» (pag. 16)
- Prin comutarea la un alt mod de fotografiere, majoritatea setărilor noului mod scenă vor reveni la valorile standard.
 Este posibil ca poziția zoom să se modifice automat, în funcție de scena selectată.
- *1 Când subiectul este întunecat, este activată automat reducerea zgomotului de imagine. Aceasta dublează perioada de fotografiere, timp în care poate fi făcută fotografia următoare.
- *2 Focalizarea a rămas fixată la primul cadru.
- *3 În timpul fotografierii în rafală, focalizarea camerei se realizează pentru fiecare cadru în parte.

Alegerea tipurilor de scenă



Setați tipul de scenă.

[MULTI FIREWORKS]

- · Această funcție vă permite să preluați două imagini la expuneri diferite într-un singur cadru.
- Efectuați prima fotografie. Prima imagine este salvată şi apoi afişată pe fundal. Compuneți imaginea şi faceți
 cea de-a doua fotografie. Este salvată şi cea de-a doua imagine iar cele două imagini sunt combinate şi
 salvate ca fişier separat. Imaginea combinată este afişată în timpul procesului de salvare iar aparatul este apoi
 pregătit pentru a prelua din nou o a doua imagine. Puteți continua să realizați alte fotografii la expuneri diferite.
- Expunerea rămâne fixată pentru primul cadru.



Realizarea celei de-a doua fotografii.



Apăsați 🛞 pentru a reveni la preluarea primei imagini.

[콴SHOOT & SELECT1] [콰SHOOT & SELECT2]



[SMILE SHOT]

- Atunci când camera detectează o figură zâmbitoare în mod standby pentru fotografiere, sunt realizate 3 cadre automat în mod de fotografiere, în secvență cu viteză mare. Puteți, de asemenea, să faceți o fotografie apăsând declanşatorul.
- O față zâmbitoare poate să nu fie detectată în unele cazuri.
- Atunci când este selectat [SMILE SHOT], se aprinde ledul autodeclanşatorului. Fotografierea nu este disponibilă în timp ce ledul autodeclanşatorului se aprinde intermitent.

[M QUICK SHUTTER]

- Intervalul de timp dintre două declanşări este mai scurt decât de obicei. Aceasta vă ajută să nu pierdeți nici o situație pe care doriți să o fotografiați.
- · [FULLTIME AF] este setat automat în poziția [ON].
- Second Se
- [Hi 1] și [Hi 2] în [DRIVE] pot fi setate.

•		

AUTO		Balansul de culoare este reglat automat pentru culoarea naturală, indiferent de sursa de lumină.
PRESET		Alege balansul de culoare în funcție de sursa de lumină.
渁	Zi însorită	Pentru fotografiere sub cerul senin.
ර	Zi înnorată	Pentru fotografiere sub cerul înnorat.
- <u>Ö</u> -	Lumină tungsten	Pentru fotografiere cu lumină tungsten.
Ű	Lampă fluorescentă 1	Pentru fotografiere de zi cu lumină fluorescentă. (Acest tip de lampă este folosit în special acasă.)
2	Lampă fluorescentă 2	Pentru fotografiere cu o lampă fluorescentă cu lumină albă neutră. (Acest tip de lampă este folosit în special la lămpile de birou.)
ŝ	Lampă fluorescentă 3	Pentru fotografiere cu o lampă fluorescentă cu lumină albă. (Acest tip de lampă este folosit în special în birouri.)
	WB prin apăsare simplă	Pentru reglarea unui balans de culoare mai exact decât balansul de culoare setat. Puteți regla și salva balansul de culoare optim pentru condițiile de fotografiere.

Când este selectat [PRESET]



Apăsați △▽ pentru a alege setarea balansului de alb și apoi apăsați ().

Când este selectat [🖵]



- În timp ce este afişat [ONE TOUCH WB] îndreptați camera spre o coală de hârtie albă. Hârtia trebuie să umple ecranul şi_verificați să nu se formeze umbre.

ISO					
	AUTO	Sensibilitatea este reglată automat în funcție de condițiile în care se află subiectul.			
	HIGH ISO AUTO	Această funcție are o sensibilitate crescută față de funcția [AUTO] și reduce neclaritatea cauzată de un subiect în mișcare sau de mișcarea aparatului în timpul fotografierii.			
	64 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400	O valoare mai mică reduce sensibilitatea necesară la lumină diurnă pentru realizarea de fotografii clare. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât creşte sensibilitatea camerei la lumină și capacitatea de a fotografia cu o viteză mai mare a obturatorului și în condiții de iluminare slabă. În orice caz, sensibilitatea ridicată dă naștere la distorsiuni în fotografie, care se pot manifesta sub forma de granulație.			
DacDac	ă este setată la [6400], ă [FINE ZOOM] sau [D	[IMAGE SIZE] este limitată la [[5m]] sau mai puțin. IGITAL ZOOM] sunt setate la [ON], opțiunea [6400] nu este disponibilă.			
DRIV	E				
		Fotografiază un cadru la apăsarea declanşatorului.			
		Focalizarea și expunerea sunt fixate la primul cadru. Viteza fotografierii în secvență depinde de setarea calității imaginii.			
	Щ.	Fotografiile pot fi făcute cu o viteză mai mare decât fotografierea normală în secvență.			
	HI 2	Fotografiere în rafală cu o viteză de aproximativ 13,5 cadre / sec. • [PRE-CAPTURE] se poate seta. Când este setat la [ON], prin apăsarea la jumătate a declanşatorului, sunt stocate 10 cadre ale unei imagini imediat înaintea fotografierii.			
		PRE-CAPTURE OFF / ON			
	AF	Reglează focalizarea cadru cu cadru. Viteza de fotografiere este mai redusă decât la fotografierea normală în secvență.			
ВКТ		Fotografiile sunt realizate secvențial cu schimbarea expunerii la fiecare cadru (fotografiere bracket). Focalizarea și balansul de culoare sunt fixate la primul cadru. • Când este selectat [BKT], poate fi setată compensarea expunerii și numărul de cadre.			
		Compensarea expunerii $\pm 0.3 / \pm 0.7 / \pm 1.0$			
		Număr de cadre x3 / x5			

Puteți realiza o secvență de fotografii ținând apăsat declanșatorul. Camera va fotografia în continuu până când veți lua degetul de pe declanșator.

• Numai opțiunea []] este disponibilă când [IMAGE QUALITY] este setată la [RAW] sau [RAW+JPEG].

• Când este selectat [[1]] sau [1]], unele funcții sunt limitate după cum urmează.

Modul blit este blocat la [3].

• Când este selectat [1]], [IMAGE SIZE] este limitată la [50] sau mai puțin iar numărul de fotografii ce pot fi efectuate continuu la aproximativ 30 sau mai puțin (sau aproximativ 20 sau mai puțin când 🔝 și [Fike] sunt selectate). Când este selectat [Hiz]], [IMAGE SIZE] este limitată la [3m] sau mai puțin iar numărul de fotografii ce pot fi efectuate continuu la aproximativ 30 sau mai puțin (inclusiv cele 10 fotografii când [PRE-CAPTURE] este setat la [ON]).

· Setările [ISO] vor fi limitate.

Operațiuni realizate cu ajutorul meniului

I

FINE ZOOM

...... Apropierea subiectului fără afectarea calității imaginii



Această funcție permite mărirea imaginii de până la 30 de ori combinând zoom-ul opțic cu mărirea imaginii. Deoarece informatiile cu pixeli putini nu sunt convertite în pixeli multipli, nu există nicio pierdere a calității imaginii.

- IMAGE SIZEI este limitată la I 3m¹ sau mai putin.
- [FINE ZOOM] nu poate fi folosit în combinatie cu [DIGITAL ZOOM].

ZOOM DIGITAL Apropierea subiectului

OFF / ON

Zoom-ul digital poate fi folosit pentru fotografii mărite și mai mari decât cu zoom-ul optic.

Zoom optic



Zoom digital



Indicator de zoom Alb: Zona zoom-ului optic Galben: Zona de zoom digital

Mărire maximă:

Ρ

Moduri de fotografiere Zoom optic x zoom digital: aprox. 100x (max.)

Modul filmare

METEDING

Zoom optic x zoom digital: aprox. 60x (max.)

	······································
ESP	Măsoară luminozitatea în centrul monitorului și spațiul înconjurător separat pentru a fotografia cu luminozitate echilibrată. La fotografiile în contralumină puternică, centrul imaginii poate apărea întunecat.
•	Zona chenarului de focalizarea AF este măsurată. Recomandat pentru fotografierea în contralumină puternică.
0	Măsoară luminozitatea pe o arie extinsă cu accent pe centrul scenei. Aceast metodă se foloseste, când nu doriti ca lumina înconjurătoare să afecteze
	imaginea.
ODE	imaginea. Modificarea câmpului de focaliz
ODE	Când este detectată o față pe ecran, camera se va focaliza pe respectiva faț Un cadru este afișat la poziția detectată.
ODE FACE DETECT iESP	Modificarea câmpului de focaliz Când este detectată o față pe ecran, camera se va focaliza pe respectiva faț Un cadru este afișat la poziția detectată. Camera stabileşte ce subiect din cadru să focalizeze. Chiar și când subiectu nu este în centrul ecranului, focalizarea este posibilă.
ODE FACE DETECT IESP SPOT	Modificarea câmpului de focaliza Când este detectată o față pe ecran, camera se va focaliza pe respectiva faț Un cadru este afișat la poziția detectată. Camera stabilește ce subiect din cadru să focalizeze. Chiar și când subiectu nu este în centrul ecranului, focalizarea este posibilă. Selecția focalizării se realizează în funcție de subiectul din cadrul țintă AF.

E posibil ca [FACE DETECT] să nu poată fi capabil să detecteze fata anumitor subiecti.

Dacă [FINE ZOOM] sau [DIGITAL ZOOM] sunt setate la [ON]. [AREA] nu poate fi setată.

Dacă ați selectat [AREA]



FULLTIME AFFotografierea în timpul focalizării

OFF	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru a focaliza.
ON	Fulltime AF ține subiectul focalizat în permanență, fără să trebuiască să țineți declanșatorul apăsat la jumătate. Timpul de focalizare este redus, astfel încăt nu veți pierde nici o ocazie de fotografiere. Aşadar, subiectul este încontinuu focalizat automat în timpul înregistrării video.

AF PREDICTFotografierea cu focalizare unui subiect care se mişcă înainte şi înapoi

OFF	AF predict este dezactivată.
ON	După setare, poziționați chenarul de focalizare AF pe subiect și apăsați declanșatorul la jumătate pentru a activa AF predict. Apăsați apoi complet pe declanșator pentru a obține fotografia dorită.

- Funcția AF predict rămâne activă atâta timp cât butonul declanșator este apăsat la jumătate (
- În funcție de subiect, fotografia poate să iasă nefocalizată chiar dacă este setat [AF PREDICT].
- În modurile macro și super macro, [AF PREDICT] nu este disponibil.

AF ILLUMINAT. Setarea pentru funcționarea lămpii de iluminat într-un loc întunecat

OFF	Lampa AF illuminator este stinsă.
ON	Apăsați declanșatorul la jumătate. Lampa de iluminat AF se aprinde automat, permițând focalizarea și în spații întunecate.

IMAGE STABILIZER..... Fotografierea cu ajutorul stabilizatorului digital de imagine

Această funcție reduce neclaritatea provocată de mișcarea camerei în timpul fotografierii.

OFF	Stabilizatorul digital de imagine este dezactivat.
ON	Stabilizarea digitală a imaginii este activată la apăsarea la jurnătate a declanșatorului.

- · Când fotografiați cu camera stabilizată (folosind un trepied), setați pe [OFF].
- Este posibil ca imaginile să nu poată fi corectate, în cazul în care camera este supusă unor mişcări foarte bruşte.
- Pe timpul fotografierii în condiții de noapte sau când viteza obturatorului este foarte mică, modul de stabilizare digitală a imaginii poate să nu funcționeze.

31

......Reglarea cantității de lumină emisă de bliț

Se recomandă reglarea cantității de lumină emise de bliţ în funcție de situație, ca de ex. obiecte mici sau fundaluri îndepărtate. În plus, această funcție este utilă, când se dorește o creștere a contrastului.

-2.0 EV la 0.0 la +2.0 EV

Apăsați pe △▽ pentru a regla și apoi pe ().

F	LASH	Reglajul pentru folosirea unui bliț extern
	INT / EXT	Vă permite fotografierea cu bliţul incorporat sau cu un bliţ extern dedicat. 🕼 «Fotografierea cu bliţ extern» (pag. 81)
	‡ RC	Permite fotografierea cu un bliţ compatibil cu sistemul de bliţ fără fir Olympus wireless RC flash. IS «Fotografierea cu sistemul fără fir Olympus wireless RC» (pag. 83)
	SLAVE	La folosirea unui bliț din comerț sincronizat cu blițul camerei, cantitatea de lumină emisă de bliț poate fi reglată pe 10 niveluri.

Selectarea nivelului de lumină emisă

Când bliţul este setat ca [SLAVE], modul bliţului este automat comutat la [\$] (bliţ de umplere) pentru toate modurile bliţ cu excepţia [\$] (fără bliţ).

SLAVE FLASH	
	2
BACK	SET + OK

Apăsați △▽ pentru a selecta un nivel de intensitate de la [1] la [10], apoi apăsați (). Numărul mai mare indică o mai mare cantitate de lumină emisă de către bliț.

 Blitul se poate declanşa în modul de fotografiere în secvență, dar intervalul între fotografii va fi mai lung, dacă este setat un nivel ridicat de lumină.

OFF / ON

După fotografiere, înregistrarea pornește automat timp de 4 secunde. În timpul înregistrării, îndreptați microfonul camerei spre sursa de sunet pe care doriți s-o înregistrați.

WB½		Reglarea	compensației	de culoare
-----	--	----------	--------------	------------



- Balansul de alb poate fi ajustat în 7 trepte în ambele direcții [BLUE] şi [RED].
- △ : La fiecarea apăsare, culoarea devine mai albastră.
 ▽ : La fiecarea apăsare, culoarea devine mai rosie.

Apăsați 🛞 după ce ați terminat configurarea.

PICTURE MODE	. Ajustarea tonuli	ui de culoare al imag	jinii
--------------	--------------------	-----------------------	-------

	VIVID	Generează culori intense.			
	NATURAL	Generează culori natu	urale.		
SHAI	RPNESS		Reglarea clarității imaginii		
CAME	RA SHARPNESS	△ (Spre +) :	Contururile imaginii sunt accentuate, făcând imaginea mai clară. Dacă reglați claritatea prea mult spre +, distorsiunile imaginii ar putea deveni evidente.		
3 COM 4 SAT 5 NOI BACK	tm tm	(Spre –) :	Conturul imaginii este atenuat.		
CON	TRAST				
		△ (Spre +) :	Zonele luminate și întuncate sunt definite mai clar, făcând imaginea mai vioaie.		
2 SHA 3 CON 4 SAT 5 NOI BACK	RP <u>±0</u> ITR ∵ UR, SE SE SET + OK	((Spre –) :	Zonele luminate și întunecare sunt mai slab definite, dând imaginii un aer estompat.		
SATL	JRATION				
CAME	RA	△ (Spre +) :	Culorile devin mai puternice.		
1 PIC 2 SHA 3 CON 4 SAT 5 NOI: BACK	SATURATION RP ±0 UR SE SE SE SET + OK	((Spre –) :	Culorile devin mai atenuate.		
NOIS	E REDUCT		Reducerea distorsiunilor la expunerile lungi		
	OFF	Distorsiunea nu se redu ale obturatorului.	uce. Distorsiunea poate deveni evidentă la viteze reduse		
	ON	Distorsiunea se reduce Fotografierea nu este p a zgomotului de imagin sub 1/2 sec.	. Timpul de expunere este dublu față de cel obișnuit. osibilă în timpul reducerii distorsiunii. Funcția de reducere e poate fi folosită numai când viteza obturatorului este		
• Ace	astă funcție poate să n	u fie eficientă în anumit	e condiții de fotografiere sau la anumiți subiecți.		

OFF		Fotografierea lentă este dezactivată.			
ON		Fotografierea lentă este activată.			
TIMELAPSE PICTURES 2 BACK+ MA HUMĂR de fotografii: 2 pînă la 99	INTERVAL	 La setarea fotografierii lente Apăsați ↓ pentru a selecta [PICTURES] şi [IN Apăsați ↓ pentru a seta valoarea dorită. Apăsați ↓ pentru confirmarea setării. Prima fotografie este făcută la apăsarea pe decla următoare sunt realizate automat. În timpul fotografierii la intervale, indicatorul ♥ est La înregistrarea în memoria internă sau pe card fotografii, camera intră în stand-by. Camera iese cu 4 secunde înainte de realizarea următoarei fo Când s-a atins numărul de fotografii programate, automat. 	TERVAL]. Inșator, iar fotografiile ste afișat pe ecran. și după realizarea primei automat din stand-by tografii. camera se închide		
 Dacă fotog alimentato Camera ar următoarel Este de se apas Dacă mem mesaj, foto 	 Dacă fotografiați pe o perioadă mai lungă, asigurați-vă că acumulatorul este încărcat complet sau folosiți alimentatorul AC. Camera anulează fotografierea lentă şi revine la fotografierea normală, dacă în stand-by apare una din următoarele situații. Este deschis capacul de protecție al acumulatorului sau al cardului, camera este conectată la un calculator, se apasă pe declanşator, blocul de săgeți sau alt buton. Dacă memoria internă / cardul se umple sau bateria se consumă în timpul fotografierii lente, este afişat un mesai, fotorafierea lentă se coreste, iar camera se închide automat. 				
₽		Fotografie	re cu lentile de conversie		
OFF Setați aceast • Folosirea t bliț extern. • La ataşare	/ ON tă funcție, când blițului de umple va unei lentile de	fotografiați cu o lentilă de conversie (opțional) aprobată re cu lentile de conversie atașate poate provoca vignetti e conversie, camera poate avea nevoie de mai mult timp	te Olympus. ng. La nevoie, folosiți un pentru focalizare.		
(movies)	înre	egistrarea video cu sunet		
OFF • În cazul în incorporat • Dacă [♥] ((• Dacă [FUL fie înregist	/ ON care camera es să nu înregistre movies) este în LTIME AF] și [d rat.	ste la o distanță mai mare de 1 m de sursa de sunet, este sze corespunzător sunetul. poziția [ON], [IMAGE STABILIZER] nu este disponibil. J] (filme) sunt ambele setate la [ON], este posibil ca sunel	e posibil ca microfonul tul mişcării obiectivului să		
6 SILE	NT MODE	Anularea sunetulu	i în timpul operațiunilor		
OFF	/ ON				

TIMELAPSE Fotografierea automată în funcție de condițiile setate

Această funcție permite să anulați sunetul din timpul operațiunilor de fotografiere și redare, semnale de avertizare, semnalul acustic al declansatorului etc.

Meniul în modul redare

EDIT





PLAYBACK MENU (MENIU REDARE)

ு ப் J INDEX PLAY

*1 Este necesar un card.

- *2 Nu apare, când este selectată o înregistrare video.
- *3 Nu apare, când este selectată fotografia.

Redarea succesivă automată a fotografiilor

🕼 «Meniuri pentru reglaje (SETUP)» (pag. 51)

«SILENT MODE Anularea sunetului în timpul operațiunilor» (pag. 45)

Setările de fabrică sunt afişate în culoarea gri (
).

SLIDESHOW

ΤY	PE	
	NORMAL	Î
	SCROLL	
	FADER	
	SLIDE	
	ZOOM DOWN	
BA	ACK + MENU	SET + OK

 Alegeți tipul de efect de tranziţie între fotografii din [TYPE] şi apăsaţi (3). Este afişat meniul pentru selectarea [BGM]. După selectarea [BGM], apăsaţi pentru a începe redarea automată.

TIP	NORMAL / SCROLL / FADER /	
	SLIDE / ZOOM DOWN / ZOOM UP / CHECKERBOARD / BLINDS / SWIVEL / RANDOM	
BGM	OFF / 1 / 2	

• Este vizualizat doar primul cadru al fiecărei înregistrări video.

PERFECT FIX

Fotografierea continuă

Această funcție vă permite să corectați fotografia și să o salvați ca fotografie nouă.

- Selectati elementul care urmează a fi corectat cu △∇ si apăsati (@). PERFECT FIX Alegeți fotografia cu <>> şi apăsați (). ALL ALL Corectarea luminozității și corectarea efectului de ochi rosii sunt activate simultan. LIGHTING FIX LIGHTING FIX Sunt corectate doar părțile întunecate ale imaginii. Sunt iluminate zonele subexpuse cauzate de EXIT + MENU SET + OK fotografierea în contralumină sau de iluminare insuficientă REDEYE FIX Numai functia de corectie ochi roșii este activată.
- Atunci când nu sunt detectați ochi roșii cu [REDEYE FIX], apăsați </ >
- Înregistrările video, fotografiile realizate cu altă cameră, precum și fotografiile reparate sau editate anterior nu pot fi corectate.
- · E posibil ca unele fotografii să nu poată fi corectate în totalitate.
- · Editarea unei imagini poate duce la pierderi nesemnificative ale calității.

46 RO

G CALENDAR

Această funcție vă permite să vizualizați fotografiile în format tip calendar, în funcție de data înregistrării și imaginile realizate.

EDIT

RAW DATA EDIT Editarea fotografiilor realizate în format raw

Reglează fotografiile realizate în format raw și le salvează ca fotografii noi în format JPEG.

Elemente care pot fi setate cu [RAW DATA EDIT]

Element	Setare	Pag. ref.
IMAGE QUALITY	IMAGE SIZE : 1000 / 500 / 300 / 200 / 1100 / 1639 COMPRESSION : FINE / NORM	pag. 34
WB	AUTO / PRESET / 🖵*	pag. 39
WB ¹ /2	RED7 – BLUE7	pag. 43
PICTURE MODE	VIVID / NATURAL	pag. 44
SHARPNESS	-5 - +5	pag. 44
CONTRAST	-5 - +5	pag. 44
SATURATION	-5 - +5	pag. 44

* Disponibil doar când fotografia este realizată cu [WB] în poziția [,].

...... Schimbarea dimensiunii fotografiei

VGA 640 x 480 / QvgA 320 x 240

Aşa se schimbă dimensiunea unei fotografii și se salvează ca document nou.

🟳 Mărirea unei părți din fotografie

Selectează și mărește o parte dintr-o fotografie și o salvează ca document nou.



- Apăsați pe > pentru a alege imaginea de mărit şi apoi apăsați pe
 Eclositi săgetile și celectorul de comenzi pentru a seta poziția și dimensiuru
- Folosiți săgețile și selectorul de comenzi pentru a seta poziția și dimensiunea imaginii și apăsați 🛞.

COLOR EDIT.....Schimbarea culorii fotografiei

Această funcție vă permite să schimbați culoarea fotografiei și să o salvați ca document nou.



- Alegeți fotografia cu < > şi apăsați
- Selectați culoarea dorită cu ajutorul blocului de săgeți și apăsați (@).
 Alb-Negru Această setare schimbă fotografia în alb-negru.
 Sepia Această setare schimbă fotografia în sepia.
 Saturație Această setare accentuează saturația fotografiei.
 (Mare)
 Această setare accentuează ușor saturația fotografiei
 (Redusă)

FRAME

..... Adăugarea unei etichete fotografiei

Această funcție vă permite să selectați cadrul, să combinați cadrul cu o imagine, și să salvați ca fotografie nouă.



LABEL..... Adăugarea unei etichete fotografiei

Această funcție vă permite să selectați o etichetă, să combinați eticheta cu o imagine, și să salvați ca fotografie nouă.



Alegeți fotografia cu <> > şi apăsați ().

- Folosiți săgețile și selectorul de comenzi pentru a seta poziția și dimensiunea etichetei și apăsați ().

CALENDAR Crearea unui calendar pentru tipărire pe baza unei fotografii

Această funcție vă permite să selectați formatul de calendar, să combinați calendarul cu o imagine, și să salvați ca document nou.



- Alegeți fotografia cu <> > şi apăsați @
- Alegeți un tip de calendar cu (↓) și apăsați (֎). (Apăsați △▽ pentru a roti imaginea cu 90° spre dreapta sau spre stânga.)

LAYOUT Crearea unui layout pentru indexul de fotografii

ALL IMAGES	Toate fotografiile din memoria internă sau card sunt adăugate în layout.
CALENDAR	Un calendar lunar apare, iar fotografia pe care doriți s-o faceți layout este selectată după dată.
SEL. IMAGE	Fotografiile din care doriți să faceți layout sunt specificate una câte una.

ALL IMAGES CALENDAR SEL IMAGE BACK+® SET+OK

EXPRESSION EDIT

Această functie vă permite să transformati un chip care este cel mai mare si priveste în fată în fotografie si să-I salvati ca pe o poză nouă.

- Alegeti fotografia cu <>> si apăsati (

 Si apăsati (
- E posibil ca fata să nu fie detectată corect în cazul unor subjecti.

FACE FOCUS

Această funcție vă permite să transformați chipul care este cel mai mare și priveste în fată în fotografie și să-l salvati ca pe o poză nouă.

- Alegeti fotografia cu <>> si apăsati ().
- E posibil ca fata să nu fie detectată corect în cazul unor subjecti.

INDEX

Această funcție extrage 9 cadre dintr-o înregistrare video și le salvează ca document nou, creând câte o miniatură pentru fiecare cadru.



- Folositi blocul de săgeti pentru a alege primul cadru din partea pe care doriti s-o păstrati și apăsati pe (). În același mod, alegeti ultimul cadru din partea pe care doriti s-o păstrati și apăsati pe (iii).

EDIT..... Extragerea unei părti dintr-o înregistrare video

Vă permite să specificați o parte din înregistrarea video și s-o înlocuiți sau s-o salvați ca document nou.



- Folositi blocul de săgeți pentru a alege primul cadru din partea pe care doriti s-o păstrati și apăsati pe (). În acelasi mod, alegeti ultimul cadru din partea pe care doriti s-o păstrati și apăsati pe (iii).

MOVIE INDEX...... Reținerea unui stop cadru dintr-o înregistrare video

Vă permite să capturati un cadru dintr-o înregistrare video și să îl salvati ca imagine statică în format JPEG.



O PRINT ORDER

Realizarea unei selectii pentru tipărire (DPOF)

Programarea pentru tipărire vă permite să salvați informațiile pentru tipărit (numărul exemplarelor, data si ora) cu fotografiile stocate pe card.

Setări pentru tipărire (DPOF)» (pag. 61)

PLAYBACK MENU (MENIU REDARE)



OFF

/ ON



Fotografiile protejate nu pot fi şterse cu [ERASE] / [SEL. IMAGE] / [ALL ERASE], dar pot fi toate şterse prin formatare.

 Alegeți fotografia cu , şi protejați-o selectând [ON] cu . Puteți proteja mai multe cadre în succesiune. Când o fotografie este protejată, semnul om apare pe ecran.

.....Protejarea fotografiilor

Fotografiile realizate cu camera ținută vertical sunt afișate orizontal la redare. Această funcție vă permite să rotiți fotografiile, astfel încât să fie redate vertical. Noua orientare a fotografiei este salvată chiar dacă aparatul este închis.



Selectați imaginea cu ⊲[) și rotiți-o selectând [4 +90°], [= 0°] sau [1 -90°] cu △▽. Puteți roti mai multe cadre în succesiune.





INDEX PLAY

Sunetul este înregistrat timp de 4 secunde.

- Selectați o imagine folosind (), selectați [YES] și apăsați () pentru a începe înregistrarea.
- · Linia [BUSY] este afișată pentru câteva momente pe monitor.



Înregistrările video sunt redate începând cu poziția specificată.

- Puteți modifica numărul de cadre afişate ca index cu ajutorul selectorului rotativ de comenzi.

7 ERASE

Ştergerea fotografiilor alese / Ştergerea tuturor fotografiilor

Fotografiile protejate nu pot fi şterse. Anulați protecția înainte de a şterge fotografiile protejate. Odată ştearsă, fotografia nu mai poate fi recuperată. Verificați fiecare imagine înainte de ştergere pentru a evita ştergerea accidentală a fotografiilor pe care doriți să le păstrați.

- · Când ștergeți fotografia din memoria internă, nu introduceți cardul în cameră.
- Pentru a şterge o fotografie din card, introduceți mai întâi cardul în cameră.
- · Puteți confirma pe monitor dacă este utilizată memoria internă sau cardul.
- Folosirea memoriei interne sau a cardului» (pag. 84)

SEL. IMAGE Alegerea imaginilor în vederea ştergerii



- Când alegerea este completă, apăsați 2⁸ / 4/2.
 - Selectați [YES] și apăsați (
 ^(A)).

Meniuri pentru reglaje (SETUP)

Modul fotografiere



*1 Este necesar un card.

- *2 Nu este disponibil atunci când rotița este în poziția 🅰.
- *3 Nu este disponibil atunci când rotița este în poziția AUTO.

Operațiuni realizate cu ajutorul meniulu

MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatarea memoriei interne sau a cardului

Toate datele existente, inclusiv fotografiile protejate, sunt şterse când memoria internă sau cardul este formatat.

- Asigurați-vă că, înainte de formatare, ați salvat sau copiat toate fișierele importante pe un calculator.
- Asigurați-vă că nu este introdus cardul în cameră, când formatați memoria internă.
- · Asigurați-vă că este introdus cardul în cameră, când doriți să formatați cardul.
- Înainte de a utiliza alte carduri decât Olympus sau carduri care au fost formatate cu ajutorul unui computer, trebuie să le formatați cu această cameră.

BACKUP.....Copierea fotografiilor din memoria internă pe card

Introduceti cardul optional în cameră. Copierea fisierelor nu presupune stergerea lor din memoria internă.

- Efectuarea back up-ului durează câteva momente. Verificați ca nu cumva acumulatorul să fie descărcat înainte de a începe copierea sau folosiți un adaptor AC.
- 🕼 Alegerea limbii pentru afişaj

Puteți alege limba pentru afișarea meniului. Limbile disponibile depind de țara unde a fost achiziționată camera.

PW ON SETUP...... Reglaje la pornirea camerei și volum

SCREEN	OFF (Nu este redată nici o fotografie.)	1	1	/ 2
VOLUME	OFF (Fără sunet)	/	LOW	/ HIGH

- Selectați [2] și apăsați pe li pentru a seta o fotografie salvată în memoria internă sau din card ca imagine afișată la pornirea camerei.
- Dacă [SCREEN] este în poziția [OFF], [VOLUME] nu poate fi setat.

MENU COLOR......Setarea culorii meniului

NORMAL / COLOR1 / COLOR2 / COLOR3

SOUND SETTINGS...... Configurarea ieşirii audio a camerei

Puteți efectua următoarele setări cu [SOUND SETTINGS].

- · Setare a tipului de sunet și a volumului pentru operarea butoanelor. (BEEP)
- Selectarea sunetului și volumului la apăsarea butonului declanșator. (SHUTTER SOUND)
- Reglarea volumului semnalului de avertizare al camerei. (=))))
- Reglarea volumului în timpul redării. (> VOLUME)

BEEP	SOUND TYPE	1	/ 2		
	VOLUME	OFF (Sune	t oprit) /	LOW	/ HIGH
SHUTTER SOUND	SOUND TYPE	1	/2 /3		
	VOLUME	OFF (Sune	t oprit) /	LOW	/ HIGH
■1))		OFF (Sune	t oprit) /	LOW	/ HIGH
► VOLUME • Apăsați săgețile ∠ • Puteți selecta [OFI		iăgețile ∆▽ pe lecta [OFF] sau	entru a regla v regla în 5 etap	olumul. be de la 1 la 5.	

· Puteți seta toate sunetele pe mut folosind setarea [SILENT MODE].

SILENT MODE Anularea sunetului în timpul operațiunilor» (pag. 45)

REC VIEW Vizualizare imediată

OFF	Imaginea înregis următorul cadru	Imaginea înregistrată nu este afişată. Este util, când doriți să vă pregătiți pentru următorul cadru în timp ce imaginea anterioară se înregistrează încă.		
ON	Imaginea înregis fotografie realiza afişată pe ecran. • Selectați [ON] vizor pe durata	naginea înregistrată este afișată. Este util când doriți să vedeți repede ultima tografie realizată. Puteți relua fotografierea în timp ce imaginea este încă fișată pe ecran. Selectați [ON] pentru a alege ca imaginea să fie afișată pe monitor sau pe vizor pe durata înregistrării.		
	LCD ONLY Imaginile în curs de înregistrare vor fi întotdeauna ecran.			
	CURRENT	Imaginile în curs de înregistrare vor fi afişate pe vizor atunci când este utilizat vizorul și pe ecran atunci când este utilizat ecranul.		

MENU DISPLAY Afişează meniul pe monitor

Efectuati următoarea operatiune pentru a alege ca meniul să fie afisat pe monitor sau pe vizor.

- · Când MENU este apăsat
- Când se apasă 单: / 给 în modul redare
 Când se apasă) / 山 în modul fotografiere

LCD ONLY	Aceasta afişează întotdeauna meniul pe monitor.
CURRENT	Aceasta afişează meniul pe vizor atunci când este utilizat vizorul și pe monitor atunci când este monitor.

CONTROL PANEL Comutarea între panoul de control și meniul de funcții

OFF	Meniul de funcții este afișat pe ecran sau pe vizor.
ON	Panoul de control este afişat pe ecran.

🕼 «Butonul 🛞 (OK / FUNC) Setarea cu ajutorul panoului de control sau meniului de funcții» (pag. 28) «Functii utilizabile prin intermediul panoului de control» (pag. 29)

RESET	Numărul de fișier și de dosar se resetează de fiecare dată când este introdus un nou card în cameră. Numărul de dosar revine la [No. 100], iar numărul fișierului revine la [No. 0001].
AUTO	Chiar dacă un nou card este introdus, numărul dosarului și al fișierului sunt reținute pe cardul anterior. Aceasta ajută la organizarea informației de pe cardurile multiple.

Structura numelui fisierului si a numelui folderului



PIXEL MAPPING Reglarea funcției de procesare a imaginii



ALARM CLOCK......Reglarea diferitelor tipuri de alarmă

OFF	Nu este setată nici o alarmă sau alarma este anulată.
ONE TIME	Alarma este activată o singură dată. După terminarea alarmei, setarea se anulează.
DAILY	Alarma este activată zilnic la ora setată.

- Dacă [] nu a fost setat, funcția [ALARM CLOCK] nu este disponibilă.
- Dacă [SILENT MODE] este în poziția [ON], alarma nu se va declanşa.
- · Dacă [DUALTIME] este în poziția [ON], alarma pornește în funcție de data și ora setate în dual time.

Setarea alarmei

Selectați [ONE TIME] sau [DAILY] și setați ora de declanșare a alarmei.
 Puteți regla funcția snooze sau melodiile alarmei și volumul.
 TIME
 SNOOZE
 SOUND TYPE
 VOLUME
 EXIT + IEII SET + IEII

TIME	Reglarea orei alarmei.	
SNOOZE	OFF Funcția snooze nu este setată.	
	ON	Alarma este activată la fiecare 5 minute, cu repetare de până la 7 ori.
SOUND TYPE	1/2/3	
VOLUME	LOW / HIGH	

Funcționarea, oprirea și verificarea alarmei

- · Utilizarea funcției alarmă:
- Opriți camera. Alarma funcționează doar când camera este închisă.
- · Oprirea alarmei:

În timp ce alarmă sună, apăsați orice buton pentru a anula alarma și a opri camera. Dacă nu se apasă nici un buton timp de 1 minut, alarma se oprește automat iar camera se oprește când [SNOOZE] este setat la poziția [OFF].

 Verificarea setărilor alarmei: Cu camera închisă, apăsați DISP. / Ø şi va fi afişată ora de declanşare a alarmei şi ora curentă timp de 3 secunde.

VIDEO OUT Redarea fotografiilor cu ajutorul unui televizor

NTSC / PAL

Setările de fabrică diferă în funcție de țara unde a fost achiziționată camera.

Pentru a reda imaginile cu ajutorul unui televizor, alegeți ieșirea video în funcție de tipul de semnal video al televizorului dumneavoastră.

- Semnalul video TV diferă în funcție de țară/regiune. Verificați tipul de semnal video înainte de a conecta camera la televizor.
 - NTSC : America de Nord, Taiwan, Republica Coreea, Japonia
 - PAL : Țările europene, China

Redarea fotografiilor la televizor

Închideți camera și televizorul înainte de a face conexiunile.



Reglaje la televizor

Porniți televizorul și setați-l în modul intrare video.

- Pentru detalii despre modul de comutare pentru intrarea video, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- Imaginile şi informația afişată pe monitor pot apărea incomplete, în funcție de setările televizorului.

Reglaje la cameră

- Porniți camera în mod redare.
- Ultima fotografie este redată pe ecranul televizorului. Apăsați pe săgeți pentru a alege fotografia pe care doriți s-o vizualizați.

FRAME ASSIST Afişarea ghidului pentru încadratură / Stabilirea tipului de ghid pentru încadratură

Press DISP. / @ în modul fotografiere pentru a determina tipul de ghid pentru încadratură care va fi afişat. Când este selectat [OFF], dacă se apasă DISP. / @ cadrul ajutător pentru încadrare nu va fi afişat.

...ilii.Afişarea histogramei

OFF / ON / DIRECT

Apăsați DISP. / @ pentru afișarea sau ascunderea histogramei.

• Când este setat pe [DIRECT], zonele negre (albastre) și albe (roșii) sunt afișate direct în fotografie.

MY MODE SETUP

Tipuri de setări de mod proprii

CURRENT Salvează setările curente SETUP ale camerei. MY MODE SETUP MY MODE SETUP 1 VIDEO CURRENT 2 FRAME SET CURRENT SETTING 3 111 CUSTOM 4 MY MOI SET 5 m/ft BACK +MENU SET + OK BACK + MENU SET + OK Selectati un MY MODE RESET Restabileste setările de fabrică. de salvat MY MODE SETUP ଲ¶1/2/3/4 RESET CURRENT SETTING 🕅 MY MODE 1 MARCH MODE 2 RESET জ**ি3** MY MODE 3 CANCEL ™a MY MODE 4 BACK + MENU SET + OK BACK +MENU SET + OK * Setările standard sunt CUSTOM Salvează setările una câte una. salvate numai în Selectati elementul de salvat în MY MODE IMP MY MODE 11. modul personal și apăsati 🖒 sau 🚳. Z P/A/S/M/S Schimbati setarea elementului si 1 apăsati pe 🛞. ±0 FNo. FLASH BACK + MENU SET + OK

- Funcțiile care pot fi repartizate pentru My Mode / butonul de personalizare» (pag. 77)
- m / ft Selectarea unității de măsură în timpul focalizării manuale

m	Afişaj în metri și centimetri.
ft	Afişaj în picioare și țoli.

BUTONUL AEL / AFL Atribuirea funcțiilor de blocare AE și AF

AE LOCK	Face ca această funcție să blocheze expunerea.
AF LOCK	Face ca această funcție să blocheze poziția de focalizare.
AF LOCK + AE LOCK	Face ca această funcție să blocheze poziția de focalizare și expunerea.

Puteți seta funcția când AEL AFL este apăsat în mod fotografiere.

CUSTOM BUTTON Atribuirea de functii butonului de personalizare

CU	ISTOM BUTTON	
	OFF	
	IMAGE STABILIZER	
	IMAGE QUALITY	
	IMAGE SIZE	
	COMPRESSION	
BA	CK + MENU	SET + OK

Functiile care pot fi repartizate pentru My Mode / butonul de personalizare» (pag. 77)

MANUAL FOCUS Selectarea metodei de focalizare în mod focalizare manuală

ID BUTTONS	Focalizarea se reglează cu ajutorul ⊲[>.
DIAL	Focalizarea se reglează cu ajutorul discului selector de comenzi.
ZOOM RING	Focalizarea se reglează cu ajutorul inelului pentru zoom.

- · Când este selectat [ZOOM RING] în modul de focalizare manuală, inelul zoom nu poate fi folosit pentru a apropia sau depărta imaginea.
- · Când este selectat [DIAL], valoarea aperturii și viteza obturatorului nu pot fi modificate în modurile A, S sau M în timp ce se reglează focalizarea.

SLEEP Setarea intervalului de intrare în mod stand-by

	1MIN /	3MIN	/ 5MIN	/ 10MIN
--	--------	------	--------	---------

Pentru a economisi energia bateriilor, camera intră în mod stand-by după un anumit interval de timp dacă nu se actionează nici o functie.

Pentru a reactiva camera, apăsați butonul declanșator, săgețile sau orice alt buton.

Tipărirea directă (PictBridge)

Prin conectarea camerei la o imprimantă compatibilă PictBridge, puteți tipări direct fotografiile.

EASY PRINTImprimă fotografia afișată pe monitor folosind setările standard ale imprimantei dumneavoastră. CUSTOM PRINT.....Imprimă cu diverse setări ale imprimării.

- PictBridge este un standard pentru conectarea camerelor digitale la imprimantele diferiților producători şi tipărirea directă a fotografiilor. Pentru a vedea dacă imprimanta este compatibilă cu sistemul PictBridge, consultați manualul de utilizare al imprimantei.
- Pentru setările standard ale imprimantei, modurile de imprimare disponibile, elementele de setare cum ar fi dimensiunile hârtiei şi specificațiile imprimantei cum ar fi tipurile de hârtie disponibile, modul de instalare al hârtiei şi a cartuşelor de cerneală etc., consultați manualul de utilizare al imprimantei.

EASY PRINT

- 1 În modul redare, afişați pe monitor fotografia pe care doriți s-o tipăriți.
- 2 Porniți imprimanta și introduceți cablul USB livrat cu camera în dispozitivul multiconector al camerei și în portul USB al imprimantei.

Dispozitivul de protecție pentru multiconector



• Este afişat easy print start.

3 Apăsați pe ► / Ц.

- Începe tipărirea.
- Când tipărirea s-a terminat, pe ecran este afișată fotografia selectată. Pentru a tipări altă fotografie, apăsați ⟨|⟩ pentru a alege o fotografie și apoi apăsați ▶ / Ц.
- 4 Deconectați cablul USB.



Alte metode de tipărire și setări pentru tipărire (CUSTOM PRINT)

- 1 Urmați paşii 1 şi 2 din pag. 59 pentru afişarea pasului 3 de mai sus pag. 59 şi apoi apăsați ().
- 2 Alegeți [CUSTOM PRINT] și apăsați 🛞.



3 Urmați indicațiile din ghidul de operare pentru a regla setările de tipărire.

Selectarea modului de tipărire

PRINT MODE SELECT		_	PRIN
PRI	NT		AL 1
ALL	PRINT		ALL
MU	LTI PRINT		
ALL	INDEX		MUL
PRI	NT ORDER		
EXIT +	SET + OK	<	
L		-	PRIN

Ghid de operare

PRINT	Tipărește fotografia aleasă.
ALL PRINT	Tipăreşte toate fotografiile salvate în memoria internă sau pe card.
MULTI PRINT	Tipărește o fotografie în format de layout multiplu.
ALL INDEX	Tipărește indexul cu toate fotografiile salvate în memoria internă sau pe card.
PRINT ORDER	Tipărește fotografiile în funcție de selecția pentru tipărire de pe card. III «Setări pentru tipărire (DPOF)» (pag. 61)

Alegerea tipului de hârtie pentru tipărire

PRINTPAPER	
SIZE	BORDERLESS
STANDARD	STANDARD
BACK + MENU	SET + OK

SIZE	Alege din tipurile de hârtie disponibile în imprimantă.
BORDERLESS	Alegeți cu sau fără chenar. În modul [MULTI PRINT], nu puteți tipări cu chenar.
PICS / SHEET	Selectați numărul de fotografii care urmează să fie aranjate pe o foaie de hârtie. Disponibil doar în modul [MULTI PRINT].

Dacă nu este afișat [PRINTPAPER], atunci [SIZE], [BORDERLESS] și [PICS / SHEET] sunt setate standard.

Alegerea fotografiei pentru tipărire

Apăsați ⊲D pentru a alege fotografia pe care doriți s-o tipăriți. Puteți să rotiți selectorul de comenzi pentru a alege fotografia direct din indexul afişat.



PRINT	Tipărește un exemplar din fotografia aleasă. Dacă a fost ales [SINGLE PRINT] sau [MORE], se vor tipări unul sau mai multe exemplare.		
SINGLE PRINT	Fotografia afişată este memorată pentru tipărire.		
MORE	Setează numărul de exemplare și informațiile care urmează să fie tipărite, pentru fotografia afișată.		

Setarea numărului de exemplare și informațiile care urmează să fie tipărite

P	RINT INFO		_
	Д×	1	
	DATE	WITHOUT	
	FILE NAME	WITHOUT	
	4		
E	XIT + MENU	SET + OK	C

Д×	Setarea numărului de exemplare. Puteți selecta până la 10 exemplare.
DATE (@)	Dacă alegeți [WITH], fotografiile vor fi tipărite cu dată.
FILE NAME (()	Dacă alegeți [WITH], fotografiile vor fi tipărite cu numele fișierului.
4	Utilizați săgețile și selectorul de comenzi pentru a ajusta dimensiunea și poziția fotografiei și apăsați 🋞. Fotografia este tipărită.

4 Selectați [PRINT] și apăsați 🛞.

- Începe tipărirea.
- Când [OPTION SET] este selectat în modul [ALL PRINT], ecranul [PRINT INFO] este afisat.
- · Când tipărirea s-a terminat, este afișat [PRINT MODE SELECT].



Pentru anularea tipăririi



PRINT CONTINUE CANCEL SElectați [CANCEL] și apăsați ().

Elemente afişate în timpul transferului de date

5 Când este afişat [PRINT MODE SELECT], apăsati MENU.

· Este afişat un mesaj.

6 Deconectați cablul USB.

Setări pentru tipărire (DPOF)

Programarea pentru tipărire vă permite să salvați informațiile pentru tipărit (numărul exemplarelor, data și ora) cu fotografiile de pe card.

Cu ajutorul programării pentru tipărire, puteți tipări fotografiile ușor fie de acasă folosind o imprimantă compatibilă DPOF fie la un magazin foto dotat cu DPOF. DPOF este formatul standard folosit pentru a înregistra automat din camera digitală informația pentru tipărire.

- Doar imaginile salvate pe card pot fi programate pentru tipărire. Introduceți un card cu fotografii în cameră înainte de a face programarea pentru tipărire.
- Programările DPOF realizate cu alt aparat nu pot fi schimbate cu această cameră. Efectuați schimbările folosind aparatul original. Dacă un card conține programări DPOF realizate cu alt aparat, este posibil ca ele să fie şterse şi înlocuite cu cele făcute de această cameră.
- Puteți face programări pentru tipărire DPOF pentru până la 999 de imagini per card.
- Nu toate funcțiile pot fi disponibile cu toate imprimantele sau în toate magazinele foto.



1 Apăsati pe MENU în modul redare și selectati [PRINT ORDER].

2 Alegeți [凸] sau [凸] și apăsați .

- Fotografia selectată este memorată pentru tipărire. 묦
 - Programează toate fotografiile stocate pe card pentru a fi imprimate.
- Când [All] este selectat, treceti la pasul 5.

Când [口] este selectat

- 3 Apăsați () pentru selectarea cadrului pe care doriți să-l programati pentru tipărire și apoi apăsati $\Delta \nabla$ pentru a seta numărul de copii.
 - Nu puteti programa pentru tipărire fotografii cu 99.
 - Repetati pasul 3 pentru a programa alte fotografii pentru tipărire.

Pentru a aiusta dimensiunile unei fotografii

- Folositi selectorul de comenzi pentru a afisa linia de decupai.
- Utilizati săgetile și selectorul de comenzi pentru a aiusta dimensiunea și pozitia fotografiei și apăsati (26).
- 4 Când ati terminat programarea pentru tipărire, apăsați (#).

5 Selectați setarea pentru tipărire a datei și a orei și apăsati 🛞.

- NO Fotografiile sunt tipărite fără dată și oră.
- DATE Fotografiile alese sunt tipărite cu data fotografierii.
- TIME Fotografiile alese sunt tipărite cu ora fotografierii.

Selectați [SET] și apăsați 🛞.









Ghid de operare

6

Resetarea informațiilor de programare a tipăririi

Puteți anula toate informațiile de programare a tipăririi sau doar pe cele ale fotografiilor alese.

Resetarea informațiilor de programare pentru tipărire pentru toate fotografiile

- 2 Selectați [⊥] sau [⊥] și apăsați ⊛.
- 3 Selectați [RESET] și apăsați 🛞.

PRINT ORDER SETTING			
PR	INT ORDERED		
	RESET		
	KEEP		
ВА	CK + MENU	SET+OK	

Anularea programării pentru tipărire pentru fotografia aleasă

- 2 Selectați [⊥] și apăsați 🛞.
- 4 Apăsați ⊲⊳ pentru a alege fotografia a cărei programare pentru tipărire doriți s-o ştergeți şi apăsați ▽ pentru a reduce numărul de exemplare la 0.
 Repetati pasul 4 pentru a anula programarea altor fotografii pentru tipărire.
- 5 Când ați terminat anularea programărilor pentru tipărire, apăsați (8).
- 6 Selectați setarea datei și a orei și apăsați 🛞.
 - Setarea este aplicată fotografiilor rămase cu programări pentru tipărire.
- 7 Selectați [SET] și apăsați 🛞.

Folosirea programului OLYMPUS Master

Folosind cablul USB livrat odată cu camera, puteți conecta camera și calculatorul și să descărcați (transferați) imaginile pe computer folosind programul OLYMPUS Master, livrat odată cu camera.



Ce este OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master este o aplicație pentru organizarea imaginilor digitale pe calculator.

Instalarea programului OLYMPUS Master

Înainte de a instala programul OLYMPUS Master, asigurați-vă că PC-ul dumneavoastră are următoarele caracteristici minime ale sistemului.

Pentru sisteme de operare mai noi, consultați pagina de internet a Olympus, la adresa indicată pe contracoperta acestui manual.

Mediul de operare

	Windows	Macintosh		
OS	Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista	Mac OS X v10.3 sau ulterior		
CPU	Pentium III 500 MHz sau ulterior	Power PC G3 500 MHz sau ulterior Intel Core Solo / Duo 1,5 GHz sau o versiune superioară		
RAM	256 MB sau superior	256 MB sau superior		
Capacitate hard disc	500 MB sau mai mult	500 MB sau mai mult		
Monitor	1024 x 768 pixeli sau mai mult 65.536 culori sau superior (se recomandă minim 16,77 milioane de culori)	1024 x 768 pixeli sau mai mult 32.000 culori sau superior (se recomandă minim 16,77 milioane de culori)		
Altele	tele Port USB sau port IEEE 1394 Port USB Internet Explorer 6 sau o versiune Safari 1.0 superioară QuickTime 7 sau o versiune superioară DirectX 9 sau o versiune superioară QuickTim			

De reținut

- Utilizați un calculator cu sistem de operare preinstalat. Operațiile nu sunt garantate în cazul calculatoarelor asamblate la domiciliu sau al calculatoarelor cu un sistem de operare actualizat.
- Operațiile nu sunt garantate atunci când se folosește un port USB sau IEEE 1394 (FireWire) auxiliar.
- Pentru instalarea programului, trebuie să vă autentificați ca utilizator cu drepturi de administrator.
- Dacă utilizați Macintosh, îndepărtați dispozitivul media (drag & drop în trash) înainte de a efectua operațiunile următoare. În caz contrar, operațiunea ar putea deveni instabilă şi ar putea fi necesară repornirea calculatorului.
 - · Deconectați cablul care conectează camera la calculator
 - Închideți camera
 - · Deschideți capacul compartimentului bateriei / cardului
- Pentru modul de instalare a software-ului OLYMPUS Master, consultați ghidul de instalare inclus pe CD-ROM.

Conectarea camerei la calculator

1 Asigurați-vă că este închisă camera.

2 Conectați camera prin mufa multiconector la

· Consultati manual de utilizare al calculatorului pentru a localiza

Monitorul se activează și este afișat meniul de selectare pentru

portul USB utilizand cablul USB livrat.

- · Ecranul și vizorul sunt inactive.
- Obiectivul este înăuntru.

poziția portului USB.Camera porneste automat.

conectarea prin USB.



Dispozitiv de protecție pentru multiconector



Multiconector



3 Selectați [PC] și apăsați pe 🛞.

4 Camera a fost recunoscută de calculator.

Windows

Când conectați camera la calculator pentru prima dată, calculatorul încearcă să recunoască camera. Apăsați «OK» pentru a închide mesajul afișat. Camera este recunoscută ca «Removable Disk» (Disc amovibil).

Macintosh

Programul iPhoto este aplicația implicită pentru gestionarea imaginilor digitale. Când conectați camera digitală pentru prima dată, aplicația iPhoto pornește automat; închideți această aplicație și porniți OLYMPUS Master.

De reținut

- · Funcțiile camerei sunt dezactivate când camera este conectată la calculator.
- Conectarea camerei la calculator prin intermediul unui hub USB poate provoca instabilitatea operațiunii.
 În acest caz, nu folosiți un hub, ci conectați camera direct la calculator.
- Fotografiile nu pot fi transferate pe calculator cu ajutorul OLYMPUS Master, dacă ați selectat [PC] în pasul 3, ați apăsat > şi ați selectat [MTP].

Pornirea programului OLYMPUS Master

Windows

1 Apăsați de două ori pe pictograma «OLYMPUS Master 2» 28 de pe spațiul de lucru.

Macintosh

- 1 Apăsați de două ori pe pictograma «OLYMPUS Master 2» s din directorul «OLYMPUS Master 2».
 - · Este afişat meniul de navigare.
 - La prima pornire după instalarea programului OLYMPUS Master, sunt afişate ecranul de setare inițială a OLYMPUS Master și ecranul de înregistrare a utilizatorului, înaintea ferestrei de navigare. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Afişarea imaginilor din cameră pe calculator

Descărcarea și salvarea imaginilor

- - Este afişată o fereastră pentru selectarea fotografiilor pe care doriți să le mutați din cameră. Sunt afişate toate imaginile din cameră.
- 2 Selectați «New Album» (Album Nou) și introduceți un nume pentru album.
- 3 Selectați fişierele imagini şi apăsați «Transfer Images» (Transfer Imagini).
 - Este afişată o fereastră care avertizează că descărcarea s-a încheiat.

4 Apăsați «Browse images now» (Navigați printre poze).

· Imaginile descărcate sunt afișate în fereastra de navigare.





Asigurați-vă că ledul de control al cardului nu mai clipeşte.

2 Pentru deconectarea cablului USB trebuie procedat astfel.

Windows

- Apăsați pe pictograma «Unplug or Eject Hardware» bara de aplicații active.
- Apăsați pe mesajul afişat.
- ③ La apariția unui mesaj care anunță că dispozitivul hardware poate fi decuplat în siguranță, apăsați pe «OK».

Macintosh

 Pictograma trash se transformă în pictograma eject când pictograma «Untitled» sau «NO_NAME» de pe desktop este mutată cu mausul. Mutați-o în pictograma eject ținând apăsat pe cursor.

3 Deconectați cablul USB de la cameră.

De reținut

Windows: La apăsarea pe «Unplug or Eject Hardware», poate apărea un mesaj de avertizare.
 Asigurați-vă că nu se descarcă nici un alt fişier de imagine din cameră şi că toate aplicațiile sunt închise.
 Faceți clic pe pictograma «Unplug or Eject Hardware» din nou şi deconectați cablul.

Pentru detalii privind utilizarea OLYMPUS Master, consultați refer to the quick start guide displayed upon startup or the help of the OLYMPUS Master.

Descărcarea și salvarea imaginilor într-un calculator fără a folosi programul OLYMPUS Master

Această cameră este compatibilă cu stocare în masă USB. Puteți conecta camera la calculator folosind cablul USB din setul de livrare pentru a descărca și salva imagini fără a folosi programul OLYMPUS Master. Pentru a folosi cablul USB în vederea conectării camerei la calculator este necesar următorul mediu.

Windows: Windows 2000 Professional / XP Home Edition / XP Professional / Vista

Macintosh: Mac OS X v10.3 sau ulterior

📕 De reținut

- În cazul în care pe calculatorul dumneavoastră rulează Windows Vista, puteți selecta [PC] în pasul 3 cu ajutorul butonului pag. 65, apoi apăsați [> și selectați [MTP] pentru a utiliza Windows Photo Gallery.
- Transferul de date nu este garantat pentru următoarele sisteme de operare, chiar dacă calculatorul dispune de port USB.
 - · Calculatoare cu port USB ataşat cu ajutorul unui card de extensie etc.
 - · Calculatoare fără OS preinstalat și calculatoare asamblate particular









Sfaturi practice pentru fotografiere și alte informații

Sfaturi necesare înainte de a începe fotografierea

Camera nu pornește, deși acumulatorul se află înăuntru

Poziția acumulatorilor este incorectă

· Introduceți acumulatorii în poziția corectă.

Acumulatorul este descărcat

- · Introduceți alți acumulatori. Dacă utilizați acumulatori, reîncărcați-i.
- Acumulatorul nu poate fi folosit pentru moment din cauza temperaturii scăzute
 - Performanțele acumulatorului se reduc la temperaturile joase, iar încărcarea poate să nu fie suficientă pentru a porni camera. Scoateți acumulatorul şi încălziți-l pentru câtva timp în buzunar.

Cardul nu poate fi utilizat

 Dacă zona de contact a cardului este afectată, datele de pe card nu pot fi citite şi poate apărea meniul [CARD SETUP]. În acest caz, selectați [CARD CLEAN], apăsați (), scoateți cardul, iar apoi ştergeți zona de contact cu o cărpă moale şi uscată.

Fotografierea nu se produce la apăsarea pe declanşator

Camera este în modul stand-by

 Pentru a economisi energia bateriei, camera intră automat în mod stand-by iar ecranul se stinge dacă nu este folosită un anumit interval de timp în timp ce este pornită (obiectivul estins și ecranul aprins). Puteți selecta intervalul de timp pentru activarea modului stand-by de la 1,3,5 până la 10 minute.
 Fotografierea nu se produce nici chiar la apăsarea completă pe declanşator în acest mod de funcționare. Înainte de fotografiere, folosiți butonul declanşator sau alte butoane pentru a reactiva camera din stand-by. Dacă nu este folosită timp de 12 minute, camera se închide automat (obiectivul se retrage, iar monitorul se dezactivează). Aduceți butonul de pomire/oprire în poziția OFF iar apoi din nou în poziția ON.

SLEEP Setarea intervalului de intrare în mod stand-by» (pag. 58)

Selectorul rotativ este în poziția 🕨

 Acestea este modul de redare a fotografiilor pe monitor. Poziționați selectorul rotativ în modul fotografiere.

Selectorul rotativ este în poziția GUIDE

 Nu pot fi realizate fotografii, când ghidul de fotografiere este afişat. Fotografiați, după ce ați efectuat reglajele după indicațiile ghidului de fotografiere sau poziționați rotița într-un mod de fotografiere altul decăt GUIDE.

Blițul se încarcă

Aşteptaţi până când semnul \$ (încărcare bliţ) nu mai clipeşte şi efectuaţi mai apoi fotografierea.

Temperatura internă a camerei crește

 În timpul unei folosiri îndelungate, temperatura internă poate creşte ceea ce determină oprirea automată a camerei. În acest caz, scoateți acumulatorul din cameră şi aşteptați până ce camera s-a răcit suficient. Şi temperatura externă a camerei poate creşte în timpul utilizării, dar acest lucru este normal şi nu reprezintă o funcționare defectuoasă.

Vizorul nu se aprinde

Monitorul este aprins

Apăsați pe |O| pentru a comuta vizorul.

Monitorul nu se activează

Vizorul este aprins

• Apăsați pe IOI pentru a comuta monitorul.

Imaginile din vizor sau monitorul pot fi desluşite cu dificultate

În cameră este condens

- · Închideți camera. Așteptați până ce camera revine la temperatura ambientală și reporniți-o.
 - * Când este frig afară, vaporii de apă din aer se răcesc şi se transformă în picături fine de apă. Condensul apare, când camera este adusă brusc dintr-un loc rece într-o încăpere încălzită.

În timpul fotografierii apar linii verticale pe monitor

 Dacă îndreptați camera către un subiect aflat în bătaia soarelui, pot apărea linii verticale pe ecran. Aceasta nu este o disfuncționalitate.

Vizorul nu este reglat corect

- · Rotați rotița de reglare a lentilelor încorporate ușor și reglați-l.
- «Ajustarea focalizării vizorului cu ajutorul lentilelor incorporate» (pag. 9)

Data și ora nu au fost reglate

Camera a fost folosită în aceleași condiții de la achiziționare

- Nici data și nici ora nu au fost setate în momentul achiziționării. Reglați data și ora înainte de a folosi camera.
- R «Pornirea camerei» (pag. 6)
 - « Fixarea datei și a orei» (pag. 54)

Acumulatorul a fost scos din cameră

 Reglajele de dată şi oră revin la setările de fabrică, dacă camera este lăsată fără acumulator mai mult de trei zile. Dacă acumulatorii sunt introduşi în cameră pentru o scurtă perioadă de timp, setările de dată şi de oră revin mai repede la setările de fabrică. Înainte de a realiza fotografii importante, controlați dacă data şi ora sunt reglate corect.

Sfaturi pentru fotografiere

Focalizarea subiectului

Există mai multe metode de focalizare, în funcție de subiect.

Când subiectul nu este în mijlocul cadrului

- · Plasați subiectul în mijlocul cadrului, blocați focalizarea pe subiect și apoi recompuneți cadrul.
- Setați [AF MODE] la poziția [AREA].
- (pag. 41) # AF MODE Modificarea câmpului de focalizare»

Subiectul se mişcă repede

- Focalizați camera pe un punct aflat aproximativ la aceeaşi distanță ca subiectul pe care doriți să-l fotografiați și blocați focalizarea (prin apăsarea la jumătate a declanşatorului). Recompuneți apoi fotografia și apăsați pe declanşator complet, când subiectul intră în cadru.
- Poziționați rotița în modul S pentru a regla viteza obturatorului şi apoi fotografiați. O viteză mai rapidă a obturatorului vă permite să fotografiați subiecte în mişcare ca şi cum ele s-ar afla în repaus.

S Modificarea vitezei obturatorului pentru fotografiere» (pag. 17)

Subiectul este întunecat

Setați [AF ILLUMINAT.] la poziția [ON].

(pag. 42) ### WAF ILLUMINAT. Setarea pentru funcționarea lămpii de iluminat într-un loc întunecat»

Subiecți dificil de focalizat

În anumite condiții, este dificil să focalizați cu auto focus.



Subiect cu contrast redus



Subiecți aflați la distanțe diferite



Subiect într-un câmp extrem de luminat în centrul cadrului



Subiect aflat în mişcare rapidă



Subiect fără linii verticale



Subiectul nu este în mijlocul cadrului

În aceste cazuri, focalizați (blocați focalizarea) pe un obiect cu un contrast puternic la aceeași distanță ca subiectul dorit, recompuneți imaginea și declanșați. Dacă subiectul nu are linii verticale, țineți camera vertical și focalizați folosind funcția de blocare a focalizării prin apăsarea la jumătate a declanșatorului, apoi, ținând apăsat la jumătate declanșatorul, întoarceți camera în poziție orizontală și fotografiați.

Prevenirea neclarității cu ajutorul stabilizatorului de imagine

Tineți camera bine cu ambele mâini și apăsați ușor pe declanșator pentru a evita mișcarea camerei. Puteți reduce efectele de neclaritate la fotografiere setând [IMAGE STABILIZER] la [ON].

- IS «IMAGE STABILIZER Fotografierea cu ajutorul stabilizatorului digital de imagine» (pag. 42) Este posibil ca fotografiile să fie mai neclare când:
 - imaginile sunt realizate folosind zoom-ul la amplificare maximă, adică prin utilizarea simultană a zoomului optic şi a celui digital,
 - · obiectul este întunecat și viteza declanșatorului este redusă,
 - · blițul nu poate fi folosit sau este selectată o viteză redusă a obturatorului în modul SCN.

Realizarea de fotografii cu stabilizator fără bliț

Pentru fotografierea fără bliţ în condiții de iluminare slabă, configurați următoarele după ce ați setat modul bliţ () (fără bliţ).

Selectați o valoare [ISO] mai mare

(pag. 40) «ISO Schimbarea sensibilității ISO» (pag. 40)

Fotografia este prea granulată

Există mai multe cauze care pot provoca efectul de granulație.

Folosirea zoom-ului digital pentru realizarea de fotografii mărite

- Cu zoom-ul digital, o parte a imaginii este decupată şi mărită. Cu cât mărirea este mai mare, cu atât fotografia este mai granulată.
- «ZOOM DIGITAL Apropierea subiectului» (pag. 41)

Creșterea sensibilității ISO

- La creşterea valorii [ISO], «distorsiunea» care poate apărea în formă de pată de o culoare neaşteptată sau inexactă, dă fotografiei un aspect granulat. Camera este dotată cu o funcție care permite fotografierea la sensibilitate crescută și reducerea distorsiunilor; în orice caz, creşterea sensibilității ISO produce imagini mai granulate decăt în cazul unei sensibilității reduse.
- ISO Schimbarea sensibilității ISO» (pag. 40)

Fotografierea în culorile corecte

- Motivul pentru care există diferențe între culorile unei fotografii şi culorile reale este sursa de lumină care cade pe subiect. [WB] este funcția care permite camerei să determine corect culorile. În mod normal, setarea [AUTO] asigură balansul de culoare optim, dar în funcție de subiect, ar fi poate mai bine să încercați să reglați [WB].
 - · Când subiectul se află la umbră, într-o zi însorită.
 - Când subiectul este luminat simultan de la sursă naturală şi artificială, cum ar fi în apropierea unei ferestre.
 - · Când nu există alb în mijlocul cadrului.

Fotografierea pe plajă sau zăpadă

- Fotografiați cu 上 sau 🖄 în modul SCN. Adecvat pentru fotografierea în zile însorite pe plajă sau zăpadă.
- SCN Fotografierea prin selectarea unei scene în funcție de situație» (pag. 18)
 - Adesea, subiecții puternic luminați (ca în cazul zăpezii) devin mai întunecați decât în realitate. Reglați
 Îmspre [+] pentru a face subiecții să apară mai aproape de nuanțele reale. În schimb, dacă fotografiați obiecte întunecate, e mai bine să reglați spre [-]. Uneori, folosirea bliţului poate să nu producă luminozitatea (expunerea) dorită.
- 🕼 «Butonul 🔀 Modificarea luminozității fotografiei (Compensarea expunerii)» (pag. 22)

Nealinierea fotografiilor panoramice

- Rotirea camerei de-a lungul axei centrale a camerei reduce nealinierea fotografiei. Când fotografiați
 obiecte de la mică distanță, rotirea de-a lungul axei obiectivului oferă rezultate bune.
- În modul [COMBINE IN CAMERA1], camera detectează automat propria sa poziție, cu excepția următoarelor cazuri (în asemenea cazuri, folosiți [COMBINE IN CAMERA2] sau [COMBINE IN PC].):
 - când rotiți camera într-o manieră rapidă și instabilă,
 - · când fotografiați un subiect cu un contrast slab (cer albastru etc.),
 - · când fotografiați un subiect în mișcare încadrat pe întregul ecran,
 - când rotiți camera fără a avea imagini pe afişaj.

Fotografierea în contralumină

- Când Shadow Adjustment Technology este setat în poziția [ON], fața subiectului va apărea mai luminoasă, chiar şi în contralumină. Această funcție este eficientă şi atunci când vreți să faceți fotografii din interior iar dumneavoastră vă aflați în exterior.
- 🕼 « 🖉 Iluminarea subiectului în contralumină (Program de reglare a umbrelor)» (pag. 25)
 - Cu [METERING] setat la []], fotografia se realizează pe baza luminozității subiectului din chenarul de focalizare AF fără a fi afectată de lumina din fundal.
- METERING Schimbarea câmpului de măsurare a luminozității subiectului» (pag. 41)
 - Setați bliţul la [4] (bliţ de umplere) pentru a activa lumina de umplere. Puteți fotografia un subiect în contralumină fără ca fața subiectului să apară întunecată. [4] (bliţul de umplere) este eficient pentru fotografierea în contralumină şi în condiții de iluminare fluorescentă sau alt tip de iluminare artificială.
- «Butonul) ↓ Fotografierea cu bliţ» (pag. 23)
 - Este bine să reglați compensarea expunerii la [+] apăsând Z când fotografiați cu contralumină puternică.
- 🕼 «Butonul 🔀 Modificarea luminozității fotografiei (Compensarea expunerii)» (pag. 22)
 - Cu [AF MODE] setat pe [FACE DETECT], feței subiectului i se va da expunerea necesară, chiar și în contralumină, și aceasta va fi mai luminoasă.
- AF MODE Modificarea câmpului de focalizare» (pag. 41)

Când subiectul este prea luminat sau prea întunecat

- La fotografierea în modul S sau A, viteza obturatorului sau deschiderea diafragmei pot fi afișate în roşu. Culoarea roşie înseamnă că nu se poate realiza o expunere corectă. Dacă totuși fotografiați, fotografia va ieși prea închisă sau prea deschisă. În acest caz, folosiți selectorul de comenzi pentru a modifica setările.
- IS «A Modificarea deschiderii diafragmei pentru fotografiere» (pag. 17) «S Modificarea vitezei obturatorului pentru fotografiere» (pag. 17)

Alte sfaturi practice pentru fotografiere și informații suplimentare

Creșterea numărului de fotografii memorate

Există două modalități de a salva fotografiile pe care le faceți cu camera.

Salvarea fotografiilor în memoria internă

 Fotografiile sunt salvate în memoria internă, iar când numărul fotografiilor care pot fi stocate ajunge la 0, trebuie să conectați camera la un calculator pentru a descărca fotografiile, apoi le ştergeți din memoria internă.

Utilizarea unui card (xD-Picture Card) (opțional)

- Fotografiile sunt salvate în cardul care este introdus în cameră. Când cardul este plin, descărcați fotografiile în calculator, iar apoi fie ştergeți fotografiile fie folosiți un nou card.
- Fotografiile nu sunt salvate în memoria internă, dacă în cameră este introdus cardul. Fotografiile din memoria internă pot fi copiate pe card folosind funcția [BACKUP].
- IS «BACKUP Copierea fotografiilor din memoria internă pe card» (pag. 52) «Cardul» (pag. 84)

Numărul fotografiilor care pot fi memorate și lungimea înregistrărilor video

Fotografii

DIMENSIUNEA IMAGINII			Numărul fotografiilor care pot fi memorate			
		COMPRIMARE	Memorie internă		Card de 1 GB	
			Cu sunet	Fără sunet	Cu sunet	Fără sunet
RAW	3648 x 2736	Necomprimat	3	3	68	69
10M	3648 x 2736	Fine	9	9	204	205
		Norm	18	18	397	402
5м)	2560 x 1920	Fine	18	18	404	410
		Norm	35	35	770	789
3M)	2048 x 1536	Fine	27	28	615	627
		Norm	51	53	1142	1184
2m)	1600 x 1200	Fine	43	44	954	984
		Norm	76	80	1683	1776
1м)	1280 x 960	Fine	63	66	1390	1453
		Norm	107	116	2369	2558
VGA	640 x 480	Fine	223	264	4920	5814
		Norm	363	484	7995	10.660
16:9	1920 x 1080	Fine	40	41	888	913
		Norm	72	76	1599	1683
Înregistrare video

DIMENSIUNEA IMAGINII			Timp de înregistrare continuă						
		CADRE	Memorie	e internă	Card de 1 GB				
			Cu sunet	Fără sunet	Cu sunet	Fără sunet			
NCA	640 × 480	<u> 30 </u>	25 sec.	25 sec.	9 min. 25 sec.	9 min. 28 sec.			
VGA	040 x 480	151	51 sec.	51 sec.	18 min. 44 sec.	18 min. 56 sec.			
0	220 × 240	1301	1 min. 9 sec.	1 min. 10 sec.	25 min. 26 sec.	25 min. 49 sec.			
QYGA	320 X 240	15	2 min. 16 sec.	2 min. 20 sec.	50 min. 7 sec.	51 min. 38 sec.			

Folosirea unui alt card

- Dacă folosiți un card produs de altă firmă decât Olympus sau un card utilizat în alt scop, cum ar fi pentru calculator, folosiți funcția [FORMAT] pentru a formata cardul.
- (pag. 52) #WEMORY FORMAT (FORMAT) Formatarea memoriei interne sau a cardului» (pag. 52)

Ledul de control al cardului se aprinde intermitent

- O imagine sau o înregistrare video este tocmai înregistrată sau descărcată (la conectarea la un calculator).
- Este interzisă efectuarea următoarelor operațiuni când ledul de control al cardului se aprinde intermitent. Astfel evitați ca imaginile să nu fie salvate şi să faceți inutilizabilă memoria internă sau cardul.
 - · Deschideți compartimentul acumulatorului / cardului.
 - Îndepărtați acumulatorul și cardul.
 - · Deconectați cablul USB.

Prelungirea duratei de viață a acumulatorului

- Efectuarea uneia dintre următoarele operațiuni, dacă nu se fotografiază într-adevăr, poate afecta capacitatea acumulatorului.
 - Declanşatorul este apăsat în mod repetat la jumătate în modul fotografiere, activând auto focus-ul şi stabilizatorul digital de imagine.
 - Folosirea repetată a zoom-ului.
 - [FULLTIME AF] este în poziția [ON].
 - Pe monitor rămâne aprins pentru o perioadă lungă de timp.
 - · Camera este conectată la calculator sau imprimantă.

Funcții care nu pot fi selectate din meniuri / butoane

· Anumite elemente nu pot fi selectate din meniuri prin folosirea blocului de săgeți.

- (Elementele din meniu afişate în gri nu pot fi selectate.)
- Elemente care nu pot fi reglate în modul fotografiere.
- Elemente ce nu pot fi setate datorită unui alt element care a fost deja setat: Când modul de focalizare este setat la [MF], [AF MODE] nu poate fi selectat.
- Unele elemente nu pot fi reglate când butonul este apăsat.
 [su] si [\$]
- · Setările funcției nu pot fi modificate când selectorul rotativ este setat la GUIDE.
- Anumite funcții nu pot fi folosite, dacă nu este introdus cardul în cameră. [PANORAMA] / [PRINT ORDER] / [FORMAT] / [BACKUP]

Revenirea la setările inițiale

 Camera reține o parte din setări şi după ce a fost oprită. Pentru a reveni la setările inițiale standard, executați [RESET].

Când selectorul rotativ este în poziția P, A, S, M sau Q: setările se păstrează chiar și după oprirea aparatului (cu excepția setărilor pentru fotografiere C). [PANORAMA] și [TIMELAPSE]). Când selectorul rotativ este în poziția **AUTO** sau **SCN**: setările revin la valorile standard (cu excepția [IMAGE QUALITY]).

RESET Revenirea la setările standard pentru funcțiile de fotografiere» (pag. 35)

Confirmarea expunerii în condiții dificile de vizualizare a afişajului pe ecran

Afişajul pe monitor şi confirmarea expunerii pot fi greu de citit la fotografierea în condiții de lumină puternică. Apăsați DISP. / @ de câteva ori pentru a afişa histograma

 Setați expunerea astfel încât diagrama să se afle preponderent în marginile exterioare și să fie distribuită echilibrat în ambele părți.

Cum se citeşte histograma

- Dacă vârful umple prea mult din cadru, imaginea va apărea preponderent neagră.
- ② Dacă vârful umple prea mult din cadru, imaginea va apărea preponderent albă.
- ③ Partea marcată cu verde din histogramă indică distribuția de lumină în interiorul chenarului de focalizare AF.



ISS «Butonul DISP. / Ø Modificarea datelor de pe ecran / Afişarea ghidului meniu / Verificarea orei» (pag. 26)

Utilizarea vizorului

IS «Butonul |O| Ecran / Vizor» (pag. 22)

Informații despre redare și sfaturi de remediere a defecțiunilor

Efectul de ochi roșii nu poate fi corectat

 În funcție de fotografie, efectul de ochi roşii poate să nu fie îndepărtat. Deci, cu anumite excepții, efectul poate fi corectat.

Lumina este prinsă în fotografie

 Lumina poate fi prinsă în fotografie, fiind reflectată de către praful din aer, atunci când fotografiați cu bliţ pe timp de noapte.

Sfaturi pentru redare

Redarea fotografiei salvate în memoria internă

O fotografie din memoria internă nu poate fi redată, dacă în cameră este introdus un card. Închideți
camera şi scoateți cardul pentru a reda fotografiile salvate în memoria internă a camerei.

Înțelegerea setărilor și alte informații despre fotografiile realizate

- Redați o fotografie și apăsați pe DISP. / ②. Apăsați DISP. / ③ de câteva ori pentru a schimba cantitatea informațiilor afişate.
- IS «Butonul DISP. / Modificarea datelor de pe ecran / Afişarea ghidului meniu / Verificarea orei» (pag. 26)

Afişarea rapidă a fotografiei dorite

- Rotiți selectorul de control pentru a vedea fotografiile ca miniaturi (afişare index) sau în format calendar (afişare calendar).
- Selectorul de comenzi Afişare index / Afişare calendar / Redare prim-plan» (pag. 22)

Ștergerea sunetului înregistrat cu fotografie

- Odată ataşat fotografiei, sunetul nu mai poate fi şters. În acest caz, efectuați o re-înregistrare în condiții lipsite de zgomot. Înregistrarea sunetului nu este posibilă, dacă nu este suficient spațiu în memoria internă sau pe card.
- IS «♥ Adăugare de sunet unei fotografii» (pag. 50)

Vizualizarea fotografiilor cu ajutorul calculatorului

Vizualizarea întregii fotografii pe un monitor de calculator

Dimensiunea fotografiei redate pe monitorul calculatorului depinde de setările computerului. Dacă monitorul este setat la 1024 x 768 și folosiți Internet Explorer pentru vizualizarea fotografiei la dimensiunea 2048 x 1536 la 100 %, întreaga fotografie poate fi vizualizată doar prin deplasarea ei în diferite direcții. Există mai multe moduri în care puteți vizualiza fotografia întreagă pe monitorul calculatorului.

Vizualizarea fotografiilor folosind meniul de afişare a imaginilor

Instalați programul OLYMPUS Master 2 aflat pe CR-ROM-ul din setul de livrare.

Schimbarea setărilor monitorului

 Pictogramele afişate pe monitorul calculatorului pot fi rearanjate. Pentru detalii privind schimbarea setărilor calculatorului, consultați manualul de utilizare al calculatorului.

La afişarea unei erori pe cameră

Indicația pe monitor	Cauză posibilă	Mod de corectare
CARD ERROR (EROARE CARD)	Este o problemă legată de card.	Acest card nu poate fi folosit. Introduceți alt card.
URITE-PROTECT (BLOCARE-SCRIERE)	Memorarea pe acest card este blocată.	Imaginea a fost protejată (read-only) pe computer. Descărcați imaginea pe calculator și anulați-i protecția.
MEMORY FULL (MEMORIE PLINĂ)	Nu mai este spațiu în memoria internă și nu mai pot fi salvate alte fișiere.	Introduceți un card sau ştergeți din fișierele nedorite. Înainte de ştergere, salvați fișierele importante folosind cardul sau descărcați fotografiile pe un calculator.
CARD FULL (CARD PLIN)	Nu mai este spațiu de memorare pe card și nu mai pot fi salvate alte date.	Introduceți un card sau ştergeți din fișierele nedorite. Înainte de ştergere, descărcați fotografiile importante într-un calculator.
() NO PICTURE (LIPSĂ POZĂ)	Nu există fotografii în memoria internă sau pe card.	Memoria internă sau cardul nu conține fotografii. Înregistrați fotografii.
PICTURE ERROR (EROARE FOTOGRAFIE)	Fotografia aleasă are o problemă și nu poate fi redată cu această cameră.	Folosiți programul de procesare de imagine pentru a vizualiza fotografia pe un calculator. Dacă nu este posibil, înseamnă că fişierul de imagine este deteriorat.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED (IMAGINEA NU POATE FI EDITATĂ)	Dacă sunt selectate fotografii făcute cu altă cameră, acestea nu pot fi editate.	Folosiți programul de procesare de imagine pentru editarea fotografiilor.
CARD-COVER OPEN (PROTECȚIE CARD DESCHISĂ)	Compartimentul pentru card este deschis.	Închideți compartimentul pentru card.

Indicația pe monitor	Cauză posibilă	Mod de corectare
BATTERY EMPTY (BATERIE DESCĂRCATĂ)	Acumulatorul este descărcat.	Introduceți alți acumulatori. Dacă utilizați acumulatori, reîncărcați-i.
Înregistrarea s-a oprit pentru a i se permite camerei să se răcească. Vă rugăm, așteptați!	Când [IMAGE STABILIZER] este în poziția [ON], filmarea pe o perioadă mai lungă de timp poate conduce la	Scoateți acumulatorul și lăsați camera să se răcească înainte de a o folosi din nou. Sau puteți fotografia cu [IMAGE STABILIZER] în poziția [OFF].
Camera se răceşte. Vă rugăm, aşteptați!	și la oprirea automată a operațiunii.	
CARD SETUP CLEAN CARD FORMAT SET • DK	Datele de pe card nu pot fi citite. Sau cardul nu este formatat.	 Selectați [CLEAN CARD] şi apăsați . Îndepărtați cardul şi ştergeți aria de contact cu o cârpă moale şi uscată. Selectați [FORMAT] > [YES] şi apăsați . Toate informațiile de pe card au fost şterse.
MEMORY SETUP	În memoria internă s-a produs o eroare.	Selectați [MEMORY FORMAT] > [YES] și apăsați (. Toate fișierele din memoria internă au fost șterse.
NO CONNECTION (LIPSĂ CONEXIUNE)	Camera nu este corect conectată la calculator sau la imprimantă.	Deconectați camera și reconectați-o corect.
NO PAPER (LIPSĂ HÂRTIE)	Nu este hârtie în imprimantă.	Puneți hârtie în imprimantă.
NO INK (LIPSĂ CERNEALĂ)	Imprimanta a rămas fără tuş.	Înlocuiți cartușul de tuș din imprimantă.
JAMMED (BLOCAT)	Hârtia s-a înțepenit.	Scoateți hârtia blocată.
SETTINGS CHANGED (SETĂRI SCHIMBATE)	Tava cu hârtie a imprimantei a fost scoasă sau imprimanta a fost acționată în timpul schimbărilor setărilor camerei.	Nu folosiți imprimanta în timpul efectuării unor setări la cameră.
PRINT ERROR (EROARE PRINTARE)	S-a înregistrat o problemă la imprimantă și / sau cameră.	Închideți camera și imprimanta. Verificați imprimanta și remediați toate problemele înainte de a o porni din nou.
CANNOT PRINT (PRINTARE NEPERMISĂ)	Fotografiile realizate cu alte camere nu pot fi tipărite cu această cameră.	Folosiți calculatorul pentru a le tipări.

Funcțiile care pot fi repartizate pentru My Mode / butonul de personalizare

Funcție	MY MODE SETUP	CUSTOM BUTTON	Pag. ref.
P / A / S / M / SCENE	√	_	pag. 6
	√	_	pag. 22
FNo.	√	_	pag. 17
SHUTTER	√	—	pag. 17
FLASH MODE	√	_	pag. 23
*	✓	_	pag. 27
હ	√	_	pag. 28
Q *	√	_	pag. 25
MONITOR (IOI)*1	√	_	pag. 22
ZOOM*2	√	_	—
IMAGE QUALITY	√	✓	pag. 34
IMAGE SIZE	√	✓	pag. 34
COMPRESSION	√	✓	pag. 34
WB	✓	_	pag. 39
ISO	√	_	pag. 40
DRIVE	√	_	pag. 40
FINE ZOOM	√	✓	pag. 41
DIGITAL ZOOM	√	✓	pag. 41
METERING	√	_	pag. 41
AF MODE	√	✓	pag. 41
FULLTIME AF	√	✓	pag. 42
AF PREDICT	✓	✓	pag. 42
AF ILLUMINAT.	√	_	pag. 42
IMAGE STABILIZER	√	✓	pag. 42
52	√	_	pag. 43
[≇] ∎FLASH	√	✓	pag. 43
	✓	✓	pag. 43
WB ¹ /2	√	_	pag. 43
PICTURE MODE	√	_	pag. 44
SHARPNESS	√	_	pag. 44
CONTRAST	√	_	pag. 44
SATURATION	√	_	pag. 44
NOISE REDUCT.	√	✓	pag. 44
TIMELAPSE	✓	-	pag. 45
(lentile de conversie)	✓	_	pag. 45
INFO	✓	-	pag. 26
FRAME ASSIST	✓	_	pag. 56
alli	✓	-	pag. 56

Pentru o mai bună cunoaștere a camerei

*1 Alegeți dacă doriți să utilizați ecranul sau vizorul.

*2 Pentru [ZOOM], alegeți între 26 mm, 50 mm, 150 mm, 300 mm sau 520 mm. (aceste numere se bazează pe distanța focală a unei camere cu film de 35 mm).

Funcții disponibile în modurile de fotografiere

Unele funcții nu pot fi setate în anumite moduri de fotografiere. Pentru detalii consultați tabelul de mai jos. În modul ?, funcțiile disponibile diferă în funcție de modurile setate în meniul [MY MODE SETUP].

În modul SCN setările sunt optimizate pentru condițiile de fotografiere. Pentru a obține cele mai bune rezultate, setările anumitor funcții sunt limitate (indicate prin _____).

Modul fotografiere Funcție		AUTO	Ρ	Α	s	м	SCN	œ	Pag. ref.
Mod bliţ	AUTO	✓	✓	~	—	—		_	pag. 23
	٢	✓	✓	~	—	—		_	pag. 23
	\$	✓	~	~	~	~		_	pag. 23
	© \$	~	✓	~	~	~		_	pag. 23
	\$ SLOW	~	✓	~	~	~		_	pag. 23
	SLOW	✓	✓	~	~	~		—	pag. 23
	\$SLOW2	✓	✓	~	~	~		—	pag. 23
	٤	~	✓	~	~	~		—	pag. 23
Z		✓	✓	~	~	—	~	✓	pag. 22
Deschiderea diafragmei		—	—	~	—	~	—	—	pag. 17
Viteză obturator		—	—	—	~	~	—	—	pag. 17
*		✓	✓	~	~	~		~	pag. 27
si		~	✓	~	~	~		~	pag. 27
৩		✓	✓	~	~	~		~	pag. 28
INFO		~	✓	~	~	~	~	_	pag. 26
Zoom optic		✓	✓	~	~	~		√ *1	pag. 21
AE LOCK		—	✓	~	~	—		_	pag. 23
AF LOCK		—	✓	~	~	~		_	pag. 23
AF LOCK + AE LOCK		-	~	~	~	—		_	pag. 23
Q [%]		✓	✓	~	~	~		✓	pag. 25
IMAGE QUALITY		-	~	~	~	~	Ι	_	pag. 34
IMAGE SIZE		✓	✓	~	~	~		✓	pag. 34
COMPRESSION		✓	✓	~	~	~		—	pag. 34
FRAME RATE		—	—	—	—	—	—	✓	pag. 35
WB		—	✓	~	~	~	~	~	pag. 39
ISO		—	~	~	~	√*2		_	pag. 40
DRIVE		—	✓	~	~	√*3		—	pag. 40
FINE ZOOM		—	✓	~	~	~		_	pag. 41
DIGITAL ZOOM		—	✓	~	~	~		✓	pag. 41
METERING		—	✓	~	~	~		~	pag. 41
AF MODE		—	~	~	~	~		_	pag. 41
Focalizare		—	✓	~	~	~		_	pag. 24
FULLTIME AF		—	✓	~	~	~		✓	pag. 42
AF PREDICT		—	✓	~	~	~		—	pag. 42
AF ILLUMINAT.		—	✓	~	~	~		_	pag. 42
IMAGE STABILIZER		_	✓	~	~	✓	~	✓	pag. 42

Modul fotografiere Funcție	AUTO	Ρ	Α	S	м	SCN	B	Pag. ref.
\$ <u>7</u>	—	✓	~	~	~		—	pag. 43
■FLASH	—	✓	~	~	~		_	pag. 43
	—	~	~	~	~		_	pag. 43
PANORAMA	—	✓	—	—	—		—	pag. 36
WBŻ	—	~	~	~	~	<	~	pag. 43
PICTURE MODE	—	✓	~	~	~	Ι	_	pag. 44
SHARPNESS	—	✓	~	~	~	~	✓	pag. 44
CONTRAST	—	~	~	~	~	<	~	pag. 44
SATURATION	—	✓	~	~	~	~	✓	pag. 44
NOISE REDUCT.	—	~	~	~	√*4		_	pag. 44
TIMELAPSE	—	✓	~	~	~		_	pag. 45
(lentile de conversie)	—	✓	~	~	~		✓	pag. 45
♥ (înreg. video)	—	—		_	—	_	~	pag. 45

*1 Dacă [] (video) este în poziția [ON], nu puteți folosi zoom-ul optic în timpul filmării. Pentru a apropia, când [] (video) este în poziția [ON], setați [DIGITAL ZOOM] în poziția [ON].

*2 [AUTO] și [HIGH ISO AUTO] nu sunt disponibile.

*3 [BKT] nu este disponibil.

*4 Este reglat la [ON] în timpul expunerii lungi «bulb».

Curățarea camerei

Exterior:

- Ștergeți uşor cu o cârpă moale. Dacă este foarte murdară, umeziți cârpa cu o soluție de săpun moale și frecați bine. Ștergeți camera cu o cârpă umedă și apoi uscați-o cu o cârpă uscată. Dacă ați folosit camera la plajă, folosiți o cârpă curată umezită și frecați bine.
- Monitor și vizor:
- Ştergeţi uşor cu o cârpă moale.

Obiectiv

 Îndepărtați praful de pe obiectiv cu un ventilator obișnuit și apoi ştergeți ușor cu un material de curățat obiective.

Observații

- Nu folosiți solvenți puternici ca benzen sau alcool, sau materiale textile tratate chimic.
- · Dacă obiectivul este murdar, pe suprafața lui se poate forma o peliculă.

Depozitare

- Când nu folosiți camera pe o perioadă mai îndelungată, scoateți adaptorul AC şi cardul, şi plasați-o într-un loc rece, uscat şi bine aerisit.
- · Introduceți periodic acumulatorul și verificați funcțiile camerei.



Evitați să lăsați camera în locuri cu produse chimice, deoarece există posibilitatea apariției coroziunii.

Recomandări pentru utilizarea bateriei

 Pe lângă acumulatorii livraţi odată cu camera, mai pot fi folosite tipurile de acumulatori de mai jos. Alegeţi sursa de alimentare cea mai adecvată situaţiei.

Baterii alcaline tip AA

Numărul fotografiilor pe care le realizați depinde de condițiile de fotografiere sau acumulator.

Acumulatori AA NiMH (baterii reîncărcabile)

Acumulatorii Olympus NiMH sunt reîncărcabili și economici. Consultați instrucțiunile de utilizare ale încărcătorului.

- Următoarele tipuri de baterii nu pot fi folosite.
 Baterii cu litiu (CR-V3) / baterii AA (R6) mangan (zinc-carbon) / baterii AA (R6) oxyride / baterii cu litiu AA (R6)
- Consumul de energie al camerei depinde de tipul de funcții folosite.
- In condițiile enumerate în continuare, energia se consumă continuu, iar acumulatorii se descarcă repede.
 - Zoom-ul este folosit în mod repetat.
 - Declanşatorul este apăsat în mod repetat la jumătate în modul fotografiere, activând auto focus-ul şi stabilizatorul digital de imagine.
 - Setați [FULLTIME AF] în poziția [ON].
 - Pe monitor rămâne aprins pentru o perioadă lungă de timp.
 - Camera este conectată la calculator sau imprimantă.
- Durata de viață a bateriilor diferă în funcție de tipul bateriilor, producător, condițiile de fotografiere etc. Ca urmare, este posibil ca aparatul să se oprească fără să afişeze mesajul de avertizare în privința nivelului bateriilor sau să afişeze mesajul de avertizare mai rapid.

Fotografierea cu bliţ extern

Utilizarea unui bliț extern dedicat

utilizarea unui blit extern dedicat Olympus seria FL vă permite să exploatați o mai mare varietate de tehnici de fotografiere cu blit. Bliţul extern dedicat detectează automat modul blit și setările privind expunerea ale camerei, în același fel ca bliţul incorporat. Bliţul extern compatibil cu această cameră poate fi atașat cu ajutorul papucului aflat în partea superioară a camerei sau poate fi folosit în combinație cu un suport FL-BK01 (opțional) și un cablu pentru suportul de blit FL-CB02 (opțional).

- 1 Scoateți capacul papucului prin glisare în direcția indicată de săgeată şi cuplați bliţul extern.
 - Pentru informații referitoare la modul de cuplare a bliţului extern, consultați manualul furnizat împreună cu bliţul.
 - Păstrați capacul papucului într-un loc sigur pentru a nu-l pierde şi puneți-l la loc după decuplarea bliţului extern.





2 Porniți blițul extern.

- Setați modul de operare al blițului la TTL-AUTO.
- Asigurați-vă că ați atașat blițul la cameră înainte de a-l activa.

3 Apăsați **4** de mai multe ori pentru a selecta modul de operare al blițului.

IS «Butonul ▷ Fotografierea cu blit» (pag. 23)

De reținut

- Bliţul extern Olympus FL-40 nu poate fi folosit.
- Bliţul încorporat nu poate fi folosit când este ataşat un bliţ extern la papuc.
- Când se utilizează un bliţ extern, alimentarea se întrerupe automat după un anumit interval de timp. Pentru mai multe detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu bliţul.

Anexă

Utilizarea blițurilor externe disponibile în comerț

Puteți utiliza orice tip de bliţ extern ce poate fi conectat la papucul camerei. Dacă utilizați alt bliţ extern decât Olympus seria FL, nu veți putea regla intensitatea bliţului de la comenzile camerei. IIIGR «Blituri externe compatiblie» (oao. 82)

1 Cuplați blițul extern la papuc și conectați-l la cameră.

 Pentru informații referitoare la modul de cuplare a bliţului extern, consultați manualul furnizat împreună cu bliţul.

2 Reglați deschiderea diafragmei și viteza obturatorului

🖙 «M Schimbarea deschiderii diafragmei și a vitezei obturatorului la fotografiere» (pag. 17)

 O viteză mai mică a declanşatorului poate produce imagini neclare. Pentru a obține cele mai bune rezultate la utilizarea bliţului, este recomandat să selectați o viteză a obturatorului între 1/200 şi 1/300 sec.

3 Porniți blițul extern.

- Asigurați-vă că ați ataşat blițul la cameră înainte de a-l activa.
- 4 Setați controlul intensității blițului extern la poziția AUTO iar sensibilitatea ISO şi deschiderea diafragmei de la blițul extern în aşa fel încât să corespundă celor setate la camera foto.
 - Pentru informații referitoare la selectarea modului de control al intensității bliţului extern, consultați manualul furnizat împreună cu bliţul.

De reținut

- Modul de operare al bliţului setat de la cameră nu se aplică unui bliţ extern comercial. Bliţul se va declanşa chiar dacă modul setat de la cameră este [③] (fără bliţ).
- · Înainte de utilizare, verificați dacă blițul extern este sincronizat cu acțiunea camerei.

Blițuri externe compatibile

Verificați următoarele aspecte înainte de utilizarea unui bliț extern comercial.

- (1) La utilizarea unui blit extern, este necesară reglarea expunerii de la blit. Dacă utilizați un blit extern în mod automat, alegeți un blit ce permite reglarea în aşa fel încât să corespundă numărului F şi sensibilității ISO ale camerei.
- (2) Chiar dacă setările valorii f şi sensibilității ISO ale bliţului extern corespund cu cele ale camerei, expunerea corectă poate să nu fie obținută şi depinde de condițiile de fotografiere. În acest caz, reglați valoarea f sau ISO automată la bliţul extern sau calculați distanţa în mod manual.
- (3) Utilizați un bliţ extern cu un unghi de iluminare care să acopere câmpul de imagine al obiectivului. Există totuşi posibilitatea ca, la fotografierea de aproape în mod superangular, marginea de jos a imaginii să nu apară. Este recomandat să utilizați un bliţ extern echipat cu un adaptor superangular care asigură o distribuție largă a luminii.
- (4) Utilizați un bliţ extern cu un timp de declanşare la capacitate maximă de 1/200 de secunde sau mai scurt. Dacă timpul de declanşare este mai lung, este posibil ca nu toată cantitatea de lumină să contribuie la realizarea expunerii.
- (5) Utilizarea bliţurilor externe cu sistem de comunicare sau accesorii altele decât Olympus FL poate provoca funcţionarea anormală sau chiar defecte.

Fotografierea cu sistemul fără fir Olympus wireless RC

Sistemul Olympus wireless RC face posibilă fotografierea cu bliţ fără fir. Cu ajutorul acestui sistem, puteți realiza fotografii folosind mai multe bliţuri fără fir. Bliţul încorporat este utilizat pentru comunicarea dintre cameră şi bliţurile externe.

Pentru detalii privind utilizarea blițurilor fără fir, consultați manualul blițului extern.

Intervalul de setare pentru blițul fără fir

Poziționați blițul fără fir în așa fel încât senzorul la distanță să fie îndreptat către cameră. Diagrama de mai jos ilustrează orientativ intervalul de setare. Intervalul se modifică în funcție de condițiile de mediu.



- 1 Poziționați blițul conform instrucțiunilor privind «Intervalul de setare pentru blițul fără fir» şi porniți blițul.
- 2 Apăsați butonul MODE al bliţului pentru a-l seta în mod RC şi setați canalul şi grupul pentru bliţ. Alegeţi grupul A (bliţul nu va acţiona dacă este selectat B sau C).
- 3 Selectați [≄RC] din [■ FLASH] de la cameră, iar apoi setați [CH1] [CH4] pe același canal ca și blițul.

■ «■ FLASH Reglajul pentru folosirea unui blit extern» (pag. 43)

- 4 Apăsați **4 UP** pentru a deschide blițul încorporat.
- 5 Selectați un mod de bliț.
 - În modul RC, modul bliț de reducere a efectului de ochi roșii nu este disponibil.
- 6 După ce ați finalizat operațiunilor pregătitoare, faceți câteva fotografii de testare pentru a verifica funcționarea bliţului şi calitatea imaginilor.
- 7 Începeți fotografierea în timp ce verificați indicațiile de încărcare completă ale camerei şi ale bliţului.



- Cu toate că nu există o limită a numărului de bliţuri fără fir pe care le puteți utiliza, se recomandă utilizarea a maxim trei bliţuri pentru a preveni funcționarea anormală datorată interferenței reciproce.
 În mod RC, blitul încorporat este utilizat pentru a controla blitul fără fir. În acest mod. blitul încorporat nu
- In mod RC, blitui incorporat este utilizat pentru a controla blitui fara fir. In acest mod, blitui incorporat nu poate fi utilizat pentru fotografiere.
- Pentru a doua perdea de sincronizare, setați viteza obturatorului la maxim 4 secunde. Dacă se utilizează o viteză mai mică a obturatorului, declanşarea bliţului fără fir poate să nu funcţioneze corect.

Folosirea accesoriilor

Cardul

Fotografiile pot fi memorate pe un card opțional.

Memoria internă și cardul sunt suporturi media ale camerei pentru memorarea imaginilor, asemenea filmului dintr-un aparat de fotografiat.

Fotografiile stocate în memoria internă sau card pot fi şterse cu uşurință din cameră sau cu ajutorul unui calculator.

Spre deosebire de suporturile de stocare media, memoria internă nu poate fi scoasă sau schimbată. Numărul fotografiilor care pot fi memorate poate fi crescut prin folosirea unui card de o capacitate mai mare.

- Zona index Puteți folosi acest spațiu pentru a descrie conținutul cardului.
- ② Zona de contact Locul pe unde informaţiile sunt transferate din cameră pe card. Nu atingeţi acest loc cu mâna.



xD-Picture Card (16 MB - 2 GB) (Tip H / M, Standard)

Folosirea memoriei interne sau a cardului

Puteți confirma pe monitor dacă doriți să folosiți memoria internă sau cardul în timpul fotografierii sau a redării.

Modul fotografiere



Indicator de memo	orie
	La folosirea memoriei
	interne
Fără pictogramă:	La folosirea unui card



Modul redare

2

Observații

 Nu deschideţi compartimentul pentru acumulator/card în timp ce ledul de control al cardului se aprinde intermitent, deoarece tocmai are loc scrierea sau citirea acestuia. În caz contrar, puteți deteriora informațiile din memoria internă sau card, iar memoria internă sau cardul să nu mai poată fi folosit.

Adaptor AC

Un adaptor AC este util la operațiunile care necesită timp cum sunt descărcarea de imagini pe un computer sau redarea automată a fotografiilor pentru o perioadă mai lungă.

Nu folosiți alt adaptor AC cu această cameră.

Observații

- Nu scoateți sau introduceți acumulatorul i nu conectați sau deconectați alimentatorul AC sau multiadaptorul, când camera este aprinsă. În caz contrar, puteți afecta setările sau funcțiile interne ale camerei.
- · Citiți instrucțiunile de folosire ale adaptorului AC.



Utilizarea încărcătorului AC în afara țării

- Încărcătorul AC poate fi folosit la tensiuni între 100 V AC şi 240 V AC (50 / 60 Hz) în toată lumea. În funcție de țară sau de zonă, pentru conectarea la priza de perete ar putea fi necesar un adaptor AC. Pentru detalii, consultați un magazin de specialitate sau o agenție de turism.
- Nu folosiți convertoare de tensiune, deoarece se poate strica încărcătorul AC.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ



Prevederi generale

- Citiți toate instrucțiunile Înainte de a folosi produsul, citiți toate instrucțiunile de funcționare. Păstrați toate manualele de utilizare și documentația pentru consultări ulterioare.
- Curățarea Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța. Folosiți doar o cârpă uscată pentru a-l curăța. Nu folosiți niciodată un aspirator pe bază de lichid sau aerosoli, ori solvenți organici pentru a curăța acest produs.
- Accesorii Pentru siguranța dumneavoastră şi pentru a preveni deteriorarea produsului, folosiți doar accesorii recomandate de Olympus.
- Apă și umezeală Pentru protecția produselor cu design rezistent la apă, citiți secțiunile referitoare la rezistența la apă.
- Amplasarea Pentru a evita deteriorarea aparatului, fixați-l pe un trepied stabil, stativ sau alt dispozitiv de prindere.
- Sursă de curent Conectați acest produs doar la sursa de curent descrisă pe eticheta produsului.

Fulger – În condiții de furtună cu descărcări electrice, scoateți alimentatorul AC imediat din priză.

Objecte străine – Pentru a evita rănirea, nu introduceți niciodată objecte metalice în interiorul produsului. Căldură – Nu folosiți și nu țineți niciodată acest produs în apropierea unei surse de căldură ca radiatoare,

contoare de căldură, inclusiv amplificatoare stereo.

Utilizarea camerei

- Nu folosiți camera în apropierea gazelor inflamabile sau explozibile.
- Nu fotografiați cu bliț și LED persoane (bebeluși, copii mici) de la distanță mică.
 - Trebuie să vă aflați la cel puțin 1 m față de fața subiectului. Declanşarea blițului foarte aproape de subiect poate provoca tulburări momentane ale vederii.
- Tineți bebelușii și copiii mici departe de cameră.
 - Nu lăsați niciodată camera la îndemâna copiilor mici sau a bebeluşilor, pentru a preveni următoarele situații periculoase care pot genera vătămări grave:
 - · Ştrangularea cu şnurul camerei.
 - · Înghițirea accidentală a acumulatorului, a cardului sau a altor elemente de mici dimensiuni.
 - Declanşarea accidentală a blițului în proprii ochi sau cei ai altui copil.
 - · Rănirea accidentală cu părțile mobile ale camerei.
 - Nu vă uitați la soare sau în lumină puternică prin cameră.
- Nu folosiți și nu țineți camera în locuri cu praf sau umede.
- Nu acoperiți blițul cu mâna în timpul declanșării lui.

- Opriți camera imediat ce simțiți un miros neobişnuit sau fum în jurul ei.
 - Nu scoateți niciodată acumulatorii cu mâinile neprotejate, deoarece există pericolul să vă ardeți.
- Nu țineți și nu utilizați niciodată camera cu mâinile ude.
- Nu luați camera în locuri supuse unor temperaturi extrem de ridicate.
 - În caz contrar, anumite componente se pot deteriora şi, în anumite condiții, camera poate lua foc. Nu folosiți încărcătorul sau adaptorul AC dacă sunt acoperite (de ex. cu o pătură). Aceasta ar putea produce supraîncălzire şi incendiu.
 - Utilizați camera cu grijă pentru a evita arderea componentelor.
 - Prin supraîncălzirea unor elemente metalice ale camerei, se poate produce arderea unor piese. Acordați
 atenție următoarelor situații:
 - La folosirea continuă pe o perioadă mai lungă de timp, camera se încălzeşte. Dacă țineți camera mai mult timp în acest stadiu, se poate arde.
 - În locuri cu temperaturi extrem de joase, temperatura camerei poate fi mai scăzută decât temperatura ambientală. Dacă este posibil, purtați mănuși când folosiți camera în condiții de temperatură joasă.
- Fiți atent la şnur.
 - Fiți atent la şnur, când aveți camera la dumneavoastră. Se poate agăța uşor de alte obiecte auxiliare și poate provoca daune grave.

Respectați următoarele indicații pentru a evita scurgerea, supraîncălzirea, arderea, explozia acumulatorilor sau provocarea de scurt-circuite sau incendii.

- · Folosiți doar acumulatori Olympus NiMH și încărcătoare corespunzătoare.
- Nu încălziți și nu aruncați în foc acumulatorii.
- Aveți grijă când transportați sau depozitați acumulatorii pentru a evita contactul cu orice obiecte metalice ca bijuterii, ace, agrafe etc.
- Nu țineți niciodată acumulatorii în locuri aflate în bătaia directă a razelor de soare sau la temperaturi crescute în vehicule încinse, în apropierea unor surse de căldură etc.
- Pentru a evita scurgerea sau deteriorarea acumulatorilor, urmați instrucțiunile privitoare la utilizarea lor. Nu încercați să le dezasamblați sau să le modificați, prin sudură etc.
- Dacă lichidul din acumulatori intră in ochi, spălați imediat ochii cu apă rece și curată și consultați un medic.
- Nu lăsați niciodată acumulatorii la îndemâna copiilor mici. Dacă un copil înghite accidental un acumulator, apelați imediat la un medic.

- Tineți acumulatorii tot timpul într-un loc uscat.
- Pentru a evita scurgerea şi supraîncălzirea sau a provoca incendiu sau explozii, folosiți doar acumulatorii recomandaşi pentru folosirea cu acest produs.
- Nu amestecați niciodată acumulatorii (vechi cu noi, încărcați cu descărcați, acumulatori ai unor producători diferiți sau de capacități diferite etc.).
- Nu încărcați niciodată bateriile alcaline, cu litiu sau blocurile de baterii CR-V3.
- Introduceți acumulatorul cu grijă conform descrierii din instrucțiunile de folosire.
- Nu folosiți acumulatori care nu mai sunt în folia izolatoare sau dacă aceasta este ruptă, deoarece există riscul scurgerii lichidului, al aprinderii sau de a provoca răni.

- Nu scoateți acumulatorii imediat după utilizarea camerei. Acumulatorul se poate încălzi în cazul unei utilizări îndelungate.
- · Scoateți întotdeauna acumulatorul din camera, dacă nu o veți folosi un timp mai îndelungat.

• Următorii acumulatori tip AA (R6) nu pot fi folosiți.



Acumulatorii al căror corp este acoperit parțial sau nu este acoperit cu folia izolatoare.



Baterii al căror contact – este în relief, dar nu este acoperit cu folia izolatoare.

sunt aplatizate și nu sunt acoperite complet cu stratul izolator. (Astfel de baterii nu pot fi folosite, chiar dacă contactul – este acoperit parțial.)

 Dac acumulatorii NiMH nu au fost reîncărcați în perioada de timp specificată, nu-i mai reîncărcați și nu-i mai folosiți.

- Nu folosiți acumulatori crăpați sau rupți.
- Dacă acumulatorul curge, se decolorează sau se deformează, sau dacă reacționează anormal în timpul utilizării, opriți camera.
- Dacă lichidul din acumulator curge pe haine sau piele, scoateți hainele şi spălați imediat locul cu apă rece şi curată. Dacă lichidul vă arde pielea, consultați imediat medicul.
- Nu supuneți acumulatorii la șocuri puternice sau vibrații continue.

Atenție la mediul de utilizare

- Pentru protejarea tehnologiei de înaltă precizie din acest produs, nu lăsați niciodată camera în locurile descrise mai jos, indiferent dacă e vorba de utilizarea sau depozitarea ei:
 - Locuri unde temperaturile şi / sau umiditatea este crescută sau supusă unor variaţii extreme. Razele directe ale soarelui, autovehicule închise sau în apropierea altor surse de căldură (sobă, calorifer etc.) sau aparate de umidificare.
 - În locuri cu nisip sau praf.
 - Lângă elemente inflamabile sau explozibile.
 - În locuri umede, ca băi sau în ploaie. La folosirea unor produse cu design rezistent la apă, consultați manualul de utilizare.
 - În locuri supuse unor vibrații puternice.
- Nu trântiți niciodată camera și n-o supuneți unor șocuri sau vibrații puternice.
- · La montarea pe un trepied, reglați poziția camerei cu ajutorul capului trepiedului. Nu strâmbați camera.
- · Nu atingeți contactele electrice ale camerei.
- Nu lăsați camera în bătaia directă a razelor soarelui. Acestea pot deteriora obiectivul sau perdeaua obturatorului, pot determina pierderi de culoare, umbre pe CCD, sau pot provoca incendii.
- Nu trageți și nu apăsați puternic pe obiectiv.
- Înainte de a depozita camera pentru o perioadă mai îndelungată, scoateți acumulatorii. Alegeți un loc rece şi uscat pentru depozitare pentru a preveni formarea de condens sau mucegai în interiorul camerei. După depozitare, verificați camera pornind-o şi apăsând pe declanşator pentru a vă asigura că funcționează normal.
- Întotdeauna acordați atenție restricțiilor impuse de mediul de operare descrise în manualul de utilizare al camerei.

Recomandări pentru utilizarea acumulatorului

- Acumulatorii NiMH Olympus (incluşi în setul de livrare în anumite țări) nu pot fi folosiți decât cu camerele digitale Olympus. Nu folosiți niciodată aceşti acumulatori cu alte aparate.
- Încărcați întotdeauna acumulatorii NiMH (incluşi în setul de livrare în anumite țări) înainte de prima utilizare sau dacă nu au fost folosiți o perioadă mai îndelungată.
- Încărcați întotdeauna împreună seturile de acumulatori (câte 2 sau 4) (livrate în anumite țări).
- Nu folosiți baterii alcaline, decât dacă este absolut necesar. În anumite cazuri, bateriile alcaline pot avea o durată de funcționare mai redusă decât acumulatorii NiMH. Bateriile alcaline au performanțe limitate, în special la temperaturi reduse. Este recomandată folosirea acumulatorilor NiMH.
- · Bateriile cu mangan AA (zinc-carbon) nu pot fi folosite cu această cameră.
- Când folosiți camera cu acumulatori la temperaturi scăzute, încercați să feriți camera de frigul direct și să
 economisiți cât mai multă energie. Un acumulator care s-a descărcat la temperaturi scăzute poate fi
 reutilizat după ce a fost readusă la temperatura camerei.
- Folosirea, încărcarea sau depozitarea acumulatorilor în afara acestor limite ar putea scurta viața acumulatorului sau afecta performanțele. Scoateți întotdeauna acumulatorul din camera, dacă nu îl veți folosi un timp mai îndelungat.
- Citiți întotdeauna instrucțiunile înainte de utilizarea acumulatorilor NiMH sau NiCd.
- Numărul fotografiilor pe care le realizați depinde de condițiile de fotografiere sau de acumulator.
- Înainte de a pleca într-o călătorie lungă, în special în străinătate, procurați-vă acumulatori de rezervă. Un acumulator recomandat poate să nu fie ușor de obținut în timpul călătoriei.
- Vă rugăm să predați bateriile uzate la un certu de colectare în vederea reciclării pentru a proteja resursele planetei. Când aruncați acumulatorii uzați, asigurați-vă că ați acoperit contactele şi respectați întotdeauna legile şi regulamentele locale.

Monitorul LCD

- Nu apăsați puternic pe monitor; în caz contrar, imaginea poate deveni neclară la redare şi există pericolul de a deteriora monitorul.
- O linie luminoasă poate apărea în partea superioară / inferioară a monitorului, dar aceasta nu înseamnă existența vreunei disfuncționalități.
- Când subiectul este văzut în diagonală în cameră, marginile pot apărea în zigzag pe monitor. Aceasta nu
 este o disfuncționalitate; în modul redare va fi mai puțin evident.
- În locuri cu temperaturi scăzute, monitorul LCD poate avea nevoie de mai mult timp pentru a se activa sau culorile se pot schimba temporar. Dacă folosiți camera în locuri extrem de reci, n-ar fi rău să mai țineți din când în când camera într-un loc cald. Un monitor LCD cu performanțe slabe din cauza temperaturilor scăzute își revine la temperaturi normale.
- LCD-ul folosit pentru monitor este realizat pe baza unei tehnologii de înaltă precizie. Oricum, pete negre sau luminoase pot apărea în mod constant pe monitorul LCD. Datorită caracteristicilor sau unghiului din care vă uitați la monitor, încadratura poate să nu fie uniformă în culoare și luminozitate. Aceasta nu este o disfuncționalitate.

Avertismente legale și altele

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau recompense pentru câştigurile care ar fi
 putut rezulta din folosirea legală a acestui produs, sau orice pretenții de la o terță persoană, provocate de
 folosirea în mod neadecvat a acestui produs.
- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau, în cazul ştergerii fotografiilor, recompense pentru câştigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs.

Condiții de garanție

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție, explicită sau implicită, despre sau privitor la orice informație conținută în aceste materiale scrise sau software şi în nici un caz nu are legătură cu nici o garanție comercială implicită sau declarație de conformitate pentru orice scop particular sau pentru daune în consecință, incidentale sau indirecte (inclusiv, dar nu limitat la daunele pentru pierderea profiturilor comerciale, întreruperea activităților comerciale sau pierderea informațiilor comerciale) care decurg din folosirea sau incapacitatea de a utiliza aceste materiale scrise, software-ul sau echipamentul. Anumite țări nu permit excluderea sau limitare răspunderil pentru daunele în consecință sau incidentale, ceea ce înseamnă că restricțiile de mai sus pot să nu se aplice în cazul dumneavoastră.
- Olympus își rezervă toate drepturile pentru acest manual.

Avertisment

Fotografierea neautorizată sau folosirea de materiale protejate de dreptul de autor pot viola legile de copyright. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru fotografierea neautorizată sau alte acte care încalcă dreptul de copyright al proprietarilor.

Avertisment copyright

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din aceste materiale scrise sau din software nu poate fi reprodusă sau folosită indiferent de formă sau mediu, electronic sau mecanic, inclusiv fotocopiere şi înregistrare, sau folosirea oricărei metode de stocare de informații și sistem de interogare, fără acordul scris al Olympus. Nu este asumată nici o responsabilitate pentru folosirea informațiilor cuprinse în aceste materiale scrise sau software, sau pentru daunele rezultate în urma folosirii informațiilor cuprinse în ele. Olympus își rezervă drepturile să modifice caracteristicile și conținutul acestei publicații sau al software-ului fără aviz prealabil.

Pentru clienți din Europa



Simbolul «CE» indică faptul că acest produs îndeplinește normele europene de siguranță, sănătate, mediu și protecția consumatorului. Simbolul «CE» indică faptul că produsul este destinat comercializării în Europa.



Acest simbol [ladă de gunoi cu roți, tăiată WEEE Anexa IV] indică faptul că, în țările Uniunii Europene, echipamentele electrice și electronice uzate trebuie colectate separat. Vă rugăm, nu aruncați echipamentul în gunoiul casnic.

Vă rugăm, folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru acest produs.

Clauze de garanție

- 1. Dacă acest produs prezintă defecțiuni, deşi a fost utilizat în condiții corespunzătoare (cu respectarea instrucțiilor de utilizare şi întreținere fumizate împreună cu camera), în primi dio ani după achiziționarea de la un distribuitor autorizat Olympus în aria comercială Olympus înging Europa GmbH, după cum este stipulat pe pagina web: http://www.olympus.com acest produs va fi reparat sau, dacă Olympus decide acest lucru, înlocuit gratuit. În această situație, pentru a beneficia de garanție, clientul trebuie să prezinte produsul şi certificatul de garanție înainte de expirarea termenului de doi ani la distribuitorul de la care a achiziționat produsul su la orice alt service Olympus din interiorul ariei comercială Olympus Imaging Europa GmbH, după cum este stipulat pe pagina web: http://www.olympus.com. În perioada de un an de garanție la nivel mondial, clientul poate preda produsul spre reparare sau finlocuire oricărui centru de service Olympus din lume. Nu în toate tările există service-uri Olympus.
- Clientul va transporta produsul la distribuitorul sau service-ul autorizat Olympus pe riscul propriu şi va răspunde de toate costurile care derivă din transportul produsului.
- Această garanție nu acoperă următoarele situații, iar clientul va trebui să plătească taxa de reparație, chiar dacă defectarea a survenit în perioada de garanție menționată mai sus.
 - (a) Orice defect survenit în urma folosirii încorecte (de ex. operațiuni care nu sunt menționate în instrucțiunile de utilizare şi întreținere sau alte capitole etc.).
 - (b) Orice defect care a survenit în urma reparaţiei, modificării, curăţării etc. realizate de o persoană, alta decât un specialist autorizat de Olympus sau de un service Olympus.
 - (c) Orice defecțiune datorată transportului, căderii, șocurilor etc. după achiziționare produsului.
 - (d) Orice defect provocat de foc, cutremur, inundații, trăsnete sau alte calamități naturale, poluare şi surse de curent neregulate.
 - (e) Orice defect apărut în urma depozitării neglijente sau improprii (de ex. depozitarea în condiții de temperatură înaltă şi umiditate, în apropierea substanţelor insecticide ca naftalină sau alte substanţe periculoase etc.), întreţinerea necorespunzătoare etc.
 - (f) Orice defect provocat de acumulatorii uzați etc.
 - (g) Orice defect provocat de nisip, noroi etc. care intră în produs.
 - (h) Când acest certificat de garanție nu este înapoiat împreună cu produsul.
 - Când sunt efectuate modificări pe Certificatul de garanție privind anul, luna şi data achiziționării, numele clientului, numele distribuitorului şi seria produsului.
 - (j) Când documentul de achiziționare nu este prezentat cu acest certificat de garanție.
- Această garanție se aplică doar produsului; garanția nu se aplică accesoriilor echipamentului, de ex. carcasă, şnur, capacul obiectivului sau acumulatori.
- 5. În termenii garanției, singura responsabilitate care revine Olympus se limitează la repararea sau înlocuirea produsului. Orice responsabilitate pentru pierderi indirecte sau în consecință sau daune de orice tip provocate sau suferite de o defecțiune a produsului, şi în special orice pierdere sau daune provocate obiectivului, filmului, altui echipament sau accesoriilor folosite cu produsul sau pentru orice pierdere rezultată de întărzieri ale termenului de reparație sau pierderea de date este exclusă. Aceasta nu afectează prevederile legale.

Observații privitoare la service pe perioada garanției

- 1. Garanția este valabilă doar dacă Certificatul de garanție este completat corespunzător de către Olympus sau un distribuitor autorizat sau în baza altor documente care conțin dovezi suficiente. Tocmai de aceea, asigurați-vă câ sunt completate correct numele durmneavoastră, numele distribuitorului, seria camerei, anul, luna şi ziua achiziționării, sau că factura originală sau chitanța aferentă vânzării (indicând numele distribuitorului, data achiziționării şi tipul produsului) sunt ataşate la acest certificat de garanție. Olympus îşi rezervă dreptul să refuze reparația gratuită, dacă nici Certificatul de garanție nu este completat şi nici documentele descrise mai sus nu sunt ataşate sau dacă informația conținută este incompletă sau ilizibilă.
- 2. Certificatul de garanție nu se eliberează în copie, de aceea păstrați-l la loc sigur.
- Pentru detalii privind rețeaua internațională Olympus de centre autorizate de service, consultați lista de pe situl web http://www.olympus.com.

Mărci înregistrate

- · IBM este marcă înregistrată a Internațional Business Machines Corporation.
- · Microsoft și Windows sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation.
- · Macintosh este marcă înregistrată a Apple Computer Inc.
- xD-Picture Card[™] este marcă înregistrată.
- Orice alt nume de companie sau produs este marcă înregistrată și / sau mărci înregistrate ale respectivilor proprietari.
- Standardele pentru sistemele de fisiere ale aparatelor foto digitale menționate în acest manual sunt standardele «Design Rule for Camera File System / DCF», standarde stipulate de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

SPECIFICAȚII TEHNICE

Camera

Tip produs	:	Cameră digitală (pentru fotografiere şi redare)
Sistem înregistrare		
Fotografii	:	Înregistrare digitală, JPEG (în concordanță cu Design Rule for Camera File System [DCF]), date RAW
Standarde aplicabile	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Sunet cu fotografii	:	Format Wave
Înregistrare video	:	AVI Motion JPEG
Memorie	:	Memorie internă
		xD-Picture Card (16 MB – 2 GB) (Tip H / M, Standard)
Nr. efectiv de pixeli	:	10.000.000 pixeli
Dispozitiv captare imagine	:	1/2,33" CCD (filtru primar culoare), 10.700.000 pixeli (total)
Obiectiv	:	Obiectiv Olympus 4,6 până la 92 mm, f2.8 până la 4.5 (echivalent cu 26 până la 520 mm la un aparat cu peliculă de 35 mm)
Sistem fotometric	:	Măsurarea digitală ESP, măsurarea încadraturii, măsurarea centrului
Viteză obturator	:	15 până la 1/2000 sec. (La expunere lungă «bulb»: Max. 8 minute)
Deschiderea diafragmei	:	F2.8 până la F8.0
Distanțe fotografiere	:	0,1 m până la ∞ (W), 1,2 m până la ∞ (T) (mod normal / macro) 0,01 m până la ∞ (mod super macro)
Monitor	:	2,7" Ecran LCD color TFT, 230.000 puncte
Timp încărcare bliț	:	Aprox. 7 sec. (pentru descărcare completă bliţ la temperatura camerei, folosind un acumulator complet încărcat)
Mufă	:	Jack DC-IN Mufă USB, mufă jack A/V OUT (conector multiplu)
Sistem automat calendar	:	2000 până la 2099
Mediul de operare		
Temperatură	:	0 °C până la 40 °C (utilizare) / –20 °C până la 60 °C (depozitare)
Umiditate	:	30 până la 90 % (utilizare) / 10 până la 90 % (depozitare)
Alimentare energie	:	Baterii AA alcaline / acumulatori nichel metal hidrid (4 buc.) sau încărcător AC Olympus
Dimensiuni	:	118,5 mm (L) x 84 mm (Î) x 87,5 mm (A) (fără proeminențe)
Greutate	:	445 g fără baterii și card

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără aviz prealabil.

Index

Diagrama	camerei.	1	1
----------	----------	---	---

FLASH	43
\$ RC	43, 83
VOLUME	

Α

Adăugare de sunet unei fotografii 🍨	
AE LOCK (AEL)	23
AF	24
AF ILLUMINAT.	42
AF LOCK AFL	23
AF MODE	41
AF PREDICT 🦚	42
Afişaj tip calendar	22
Afişare index	22
Afişare informații	
ALARM CLOCK 🌲	55
Alegerea limbii 🗣 🗐	
ALL (PERFECT FIX)	
ALL ERASE	51
ALL INDEX	60
ALL PRINT	60
Apăsați complet	9
Apăsați la jumătate	9
AREA	41
AUTO (balans de alb) WB AUTO	
AUTO (complet automat) AUTO	6, 16
AUTO (ISO)	
Auto bracketing BKT	24, 40
Autodeclanşator 🕉	
Autofocalizare	70
Autoredare secvențială a imaginilor	20

в

BACKUP	
Baterii	4, 80
BEEP	52
BGM (SLIDESHOW)	
BKT	24, 40
Blit automat	23
Blit de umplere 4	23
Blit de umplere și reducerea efectului	
de ochi roșii 🔘 🕻	23
Blit oprit (flash off) (3)	23
Blit pentru reducerea efectului de ochi roșii) 23
BUTONUL AEL / AFL	23, 57

С

-	
Cablu AV	
Cablu USB	.3, 59, 64, 65, 67
Cadrul țintă AF	9, 21, 41
CALENDAR	47
CALENDAR (editare)	48
CALENDAR (redare)	47
CAMERA MENU	
Card	5, 36, 52, 84
COLOR DEDIT	47
COMBINE IN CAMERA1/2	

COMBINE IN PC	
Compensarea expunerii 🔀	
Compensația balansului de alb WB1/2	
COMPRESSION	34, 72
CONTRAST @	
CONTROL PANEL	
Controlul de intensitate al blițului 52	43
Curea de transport	3
CURRENT (MY MODE SETUP)	57
CUSTOM (MY MODE SETUP)	
CUSTOM BUTTON	27, 58, 77
CUSTOM PRINT	60

D

Data și ora 🕘	7, 54
Deschiderea diafragmei	17
DIRECT (Histogramă)	
DPOF	61
DRIVE	24, 40
DUALTIME 🖸	
Durata înregistrărilor video	73

E	
EASY PRINT	
EDIT	
ERASE	
ESP	41
EV	
EXPRESSION EDIT	
Expunerea	

F

-	
FACE DETECT	41
FACE FOCUS	49
FILE NAME	53, 61
FINE File	
FINE ZOOM	41
Focalizare	.9, 21, 69
Focalizare (blocarea focalizării)	21
FORMAT	
Fotografiere bracket	40
Fotografiere în rafală cu AF 🔜	24, 40
Fotografiere rapidă în rafală 1/2 Hill, Hill	24, 40
Fotografierea în rafală 🖵	24, 40
Fotografierea unui singur cadru	24, 40
FRAME	
FRAME ASSIST III, 🖂	
FRAME RATE	35
FULLTIME AF	

G

Ghid de fotografiere GUIDE	
Ghidul pentru meniu	
GUIDE	6, 18

н

HIGH ISO AUTO	 ł
Histogramă 📠	 ŀ

1	
iESP	41
IMAGE QUALITY	
IMAGE SIZE	34, 35, 72
IMAGE STABILIZER (()	
INDEX	
INDEX PLAY	
INT / EXT	
ISO	40

ĵ

Încărcător CA	84
Înregistrarea sunetului pentru fotografii 🌒	43
Înregistrarea video 🍄6,	19, 21
Înregistrarea video cu sunet 🍨	45

J

JPEG	 34

L

LABEL	48
Lampă fluorescentă 1/2/3 🚔, 💥, 式	39
LAYOUT	48
Lentile de conversie 💭	45
LIGHTING FIX	46
Lumină tungsten - 🤼	39

M

m / ft			. 57
MANUAL FOCUS			. 58
Mărire д			.47
Mărire (DPOF)			.62
Mărire (PictBridge)			.61
Mărirea fotografiei la redare Q			.22
Măsurare centrată 🔘			.41
Măsurarea încadraturii 💽			.41
Memorie internă			. 84
MEMORY FORMAT			. 52
Meniu de funcții			.28
Meniul principal		.25,	32
MENU COLOR			. 52
MENU DISPLAY			. 53
Mesaje de eroare			.75
METERING			.41
MF			.24
Mod cu prioritate pentru viteza			
obturatorului S		6,	17
Mod de deschidere prioritară a diafragmei	٩.	6,	17
Mod focalizare			.24
Mod fotografiere cu blit			.23
Mod manual M		6,	17
Mod program P		6,	16
Modul fotografiere		6,	16
Modul macro 🖌			.27
Modul redare 🕒	16,	19,	25
Modul super macro s			.27
MOVIE INDEX			.49
			.60
		6,	18
MY MODE SETUP My1/2/3/4		.57,	11

N

NATURAL 🏡	44
NOISE REDUCT. 🔝	44
NORMAL NORM	34
NTSC	55
Număr de exemplare pentru tipărit 🖧	61
Numărul fotografiilor care pot fi memorate	72

0

OLYMPUS Master	
----------------	--

P

F	
PAL	55
PANORAMA	36
Panoul de control	29
PC	65
PERFECT FIX	46
PictBridge	59
PICTURE MODE	44
PIXEL MAPPING	54
PLAYBACK MENU	46, 50
PRE-CAPTURE	
PRESET (WB)	39
PRINT ORDER 凸	60
Programarea tuturor cadrelor	62
Programarea unei singure imagini 🖧	62
Protejare On	50
PW ON SETUP	52

R

RAW	.34, 47, 72
RAW DATA EDIT	47
REC VIEW	53
Redare în secvență	20
Redare panoramă	20
Redarea la televizor	
REDEYE FIX	46
Redimensionare	47
Reglarea luminozității monitorului	54
RESET	35
RESET (MY MODE SETUP)	57
Rotirea fotografiilor 🗂	

S

SATURATION RGB	
SCN (Scenă)	6, 18, 37
SEL. IMAGE	
Semnalul de avertizare))	
Setări pentru tipărire д 🛄	61
SETUP	51
Shadow Adjustment Technology 🕮	25
SHARPNESS (S)	
SHUTTER SOUND	
SILENT MODE 识	45
SLAVE	43
SLEEP	
SLIDESHOW	
Sincronizare lentă	23
Sincronizare lentă /	
Blit reducere efect ochi roşii 🐏	23
,	

Sistemul de blit Olympus wireless RC	
SOUND SETTINGS	
SPOT (AF MODE)	41
Stand-by	58, 68
STANDÁRD	

т

TIMELAPSE 🖾	
Timp redare	19
Timp total de înregistrare	19
Tipărirea directă	
TYPE (SLIDESHOW)	

v

VIDEO OUT	55
Viteză obturator	17
VIVID 💫	44

w

WB		
WB	prin apăsare simplă 🖵	

x

^			
xD-Picture Care	1	5, 36,	84

z

Zi înnorată 🗠	
Zi însorită 🔆	
Zoom	21, 41
ZOOM DIGITAL	
Zoom optic	21



http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Adresă: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germania Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Fax: +49 40 - 23 07 61 Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germania Corespondentă: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germania

Suport tehnic pentru clienți în Europa: Vă rugăm să vizitați pagina http://www.olympus-europa.com sau apelati numărul nostru FĂRĂ TAXĂ*: 00800 - 67 10 83 00

pentru Austria, Belgia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Franța, Germania, Luxemburg, Olanda, Norvegia, Portugalia, Regatul Unit, Spania, Suedia.

* Vă avertizăm că anumite servicii / companii de telefonie (mobilă) nu permit accesul sau cer un prefix suplimentar pentru numerele +800.

Pentru toate țările europene care nu au fost enumerate mai sus și în cazul în care nu puteți obține legătura cu numerele menționate, vă rugăm să folosiți APEL CU TAXARE: +49 180 5 - 67 10 83 or +49 40 - 237 73 48 99. Serviciul tehnic de relații cu clienții este disponibil între orele 9-18 CET (luni-vineri).

Distribuitori autorizați

Romania: MGT Educational SRL Bd. Ficusului nr. 40, scara B, et. 2 Sector 1 013975 Bucuresti Tel.: 021 2328894 Fax: 021 2328899 www.mgt.ro Flamingo Group

Bucharest Drive no. 44 – 48 Otopeni, Romania Tel.: +40212038118 Fax: +40213501605 www.flamingo.info